

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: Norbert Hendrikse

Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad

Kantoor: Conscientiesteg 27-29

Telefoon: alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

## "VERBAASD EN VERONTWAARDIGD"

### Gang van zaken zeer betreurd

## Arubaans bc wijst premier terecht

ORANJESTAD — In een schrijven, dat aan duidelijkheid niet veel te wensen overlaat, heeft het bestuurscollege van Aruba van antwoord gediend aan minister-president E. O. Petronia. Dit naar aanleiding van diens televisie-toespraak, waarvan het bc op Koninginnedag de schriftelijke tekst werd aangeboden. Duidelijk stelt het bc, dat de houding van de premier en de regering in het bestaande onderwijs-conflict uitermate onduidelijk is. In de bedoelde toespraak stelt de premier immers dat de regering geen partij kiest terwijl het niet-inwilligen van de minimum-eisen van de Vakbond van leerkrachten Aruba (VLA) immers mede voortvloeide uit bepaalde afspraken, welke tussen de regering en de eilandgebieden Aruba en Curaçao inzake het loonbeleid met betrekking tot ambtenaren en onderwijzend personeel werden gemaakt. Tijdens het overleg tussen de regering en de eilandgebieden kwamen overeen, dat alle eisen van de VLA, welke zouden tornen aan de systematiek van de thans voorgestelde salarisschalen, met alle kracht moesten worden afgewezen, niet alleen wegens de financiële consequenties, maar vooral ook omdat de hoogste van de door het bc voorgestelde salarisschalen reeds zeer redelijk was. Het antwoord van het bc aan de premier werd gistermiddag bekendgemaakt.

### Op suggesties van

## Petronia niet ingegaan



PREMIER PETRONIA

bepaalde afspraken tussen uw Regering en de eilandgebieden Aruba en Curaçao inzake het loonbeleid ten aanzien van ambtenaren en onderwijzend personeel.

Voor zover wij uit de tekst van de ons aangeboden toespraak kunnen destilleren, zijn de concrete suggesties uwerzijds:

- 1) aanvaarding van een vrijwillige afkoelingsperiode van maximaal dertig dagen;
- 2) afzien van het nemen van represailles en sancties;
- 3) betaling van de dagen waarop werd gestaakt.

Terzake veroorloven wij ons het navolgende naar voren te brengen.

Ad 1. Het aanvaarden van een afkoelingsperiode houdt o.i. in het sanctioneren van een staking, welke wat de ambtenaren betreft in strijd is met de wet. In uw toespraak gaat u voorts ervan uit, dat partijen het hangende geschil rustig moeten bepalen om naar een bevredigende oplossing te zoeken.

### ONDERWIJSSAKING GAAT DOOR

## Ook op openbare scholen geen les

### VLA-pamflet: doorgaan tot bc waarde kind inzielt

ORANJESTAD — De onderwijsstaking op Aruba is vanmorgen voortgezet. Dit heeft het bestuur van de Vakbond van leerkrachten Aruba (VLA) gisteravond telegrafisch meegedeeld aan de raad van ministers van de Nederlandse Antillen. Als gevolg van de voortzetting van de staking en de uitspraak in kort geding ontstond er voor de scholen vanmorgen de nodige verwarring. De strijd blijkt in alle hevigheid weer te zijn ontbrand, nadat het in de voorbije dagen erop geleken had, dat de moeilijkheden begonnen weg te ebbten. Een VLA-pamflet, dat vanmorgen verspreid werd, liet daarover geen twijfel bestaan.

Het VLA-bestuur van de vakbond stuurde gisteravond het volgende telegram aan de regering.

"Excellenties, VLA deelt u mede; dat zij afgelopen week is ingegaan op uw dringend verzoek, uitgesproken door ZE de minister-president stop

Het is u bekend dat het bc reeds bij de aanvang van het geschil steeds getracht heeft om aldus te handelen. Ook het aanvaarden van bemiddelingspogingen moet in dit licht worden gezien. Wij zijn echter de mening t4gedaan, dat verder praten thans nog slechts zinvol is wanneer daardoor redelijkerwijs nieuwe gezichtspunten naar voren kunnen komen, dan wel de mogelijkheid van een oplossing kan worden onderkend. Wij betwijfelen dit voorshands ten zeerste.

Het bc besloot dan ook op dinsdag 28 april jl. in het kader van een samenstel van maatregelen, genomen in het belang van het onderwijs van Aruba, om de Commissie voor Georganiseerd Overleg in Ambtenarenzaken uit te nodigen thans binnen een week een afgerond advies in te dienen ten aanzien van de bij hen ingediende ontwerp Bezoldigingsregeling Onderwijzend Personeel Aruba 1968. Het ligt in de bedoeling van het bc om spoedig daarna bedoelde regeling vast te stellen.

(Men leze verder op pag. 5)

## Paus bezorgd over negatieve invloed van massa-persmedia

VATICANSTAD. — Paus Paulus zeg' in een boodschap aan „bisschoppen, gelovigen en alle mensen van goede wil, met name jonge mensen": „Pers, radio, film en televisie staan op het punt alles te overstemmen, ja, terzijde te schuiven, wat in vroegere generaties door het samenleven in gezin, school en gemeente, door het onderricht van leraren en opvoeders, kortom, door de tot dusver gebruikelijke weg van de cultuuroverdracht, aan het nageslacht werd doorgegeven. Tegenwoordig overstromen nieuwe bronnen van kennis en vorming de gemoederen en geesten en werken suggestieve voorstellingen in beeld en klank in op fantasie en begrip."

De paus toonde zich in deze boodschap ter gelegenheid van de Vaticaanse werelddag der communicatie, dit jaar gewijd aan massamedia en jeugd, vooral bezorgd over de negatieve invloed die van de moderne massamedia uitgaat. Kinderen en jonge mensen, zegt hij, mogen niet als gemakkelijk te beïnvloeden consumenten worden gebruikt om hen op „de hellende paden van erotiek en geweld te lokken of op de gevaarlijke wegen der onzekerheden, vrees en angst". De massamedia zijn prachtige middelen om iemands blik te verruimen en contacten te leggen, aldus paus Paulus, maar zij kunnen slechts waardevol zijn als middel tot een doel — namelijk het dienen van de gehele mensheid en de gehele mens.



STOKELEY CARMICHAEL

### Carmichael voorziet langdurige strijd

GEORGETOWN. — De Amerikaanse Black Power-leider Stokely Carmichael, die momenteel voor een bezoek van ongeveer een week op Guyana verblijft, was gisteravond te gast op een receptie die hem door de Afrikaanse sociëteit voor culturele relaties met onafhankelijk Afrika (ASCRIA) werd aangeboden. ASCRIA staat in de voorlinies van de beweging die ernaar streeft een culturele revolutie teweeg te brengen, die onder andere het aannemen van Afrikaanse namen inhoudt, waardigheid van het zwarte ras predikt en de trots van het zwarte ras voor hun land van oorsprong Afrika tracht te bevorderen. Verder streeft men economische doeleinden na via het coöperatieve systeem. Stokely Carmichael die eergisteren op Guyana met zijn echtgenote Miriam Makeba arriveerde, heeft reeds een diner met eerste minister Forbes Burnham en een ontmoeting met oppositieleider Dr Cheddi Jagan achter de rug.

Tijdens een gisteren gehouden persconferentie verklaarde de Black Power-leider dat er plannen in de maak waren om een internationaal Black Power-secretariaat op te richten. Stokely zei voorts reeds nu te voorzien dat de strijd voor de bevrijding van het zwarte ras een van de langste en bloedigste zou worden in de wereldgeschiedenis. „Mijn hele generatie zal zijn bloed, zijn adem en zijn leven in de strijd moeten opofferen", aldus de Black Power-leider.

Het secretariaat zou worden opgericht om een algemene richting aan te geven in de tot nu toe versplinterde beweging die in alle uithoeken van de wereld opgang heeft gemaakt.

## Meerderheid Amerikanen achter inval in Cambodja

-WASHINGTON — De Amerikaanse televisie maatschappij Columbia Broadcasting System (CBS), heeft vrijdag en zaterdag een opinie-peiling verricht in de VS over het besluit van president Nixon, in Cambodja te interveniëren. Blijkens dit onderzoek is een meerderheid van nagenoeg 2 tegen 1 voor dit besluit.

WASHINGTON — Amerika heeft samen met Zuid-Vietnam met een niet onaanzienlijke legermacht een inval gepleegd in Cambodja om wat het noemt de oorlog in Vietnam zo snel mogelijk te beëindigen. De expeditie is gericht tegen het vermeende hoofdkwartier dat de gehele communistische militaire operatie in Zuid-Vietnam leidt. Op de foto: president Nixon, tegen wiens besluit in Amerika scherpe tegenstand is gerezen, verduidelijkt de situatie aan de hand van een kaart van Zuidoost-Azië.



Ask for  
**"SCOTCH"**  
MASKING TAPE!  
3/4", 1", 1 1/2" & 2"  
Distributor:  
ANTRACO

## Vier doden in Ohio bij studenten-demonstraties

KENT. — Bij een betoging op de terreinen van de universiteit van Ohio te Kent, die werd gehouden uit protest tegen het Amerikaanse optreden in Cambodja, zijn gisteren vier mensen om het leven gekomen en vijftien gewond geraakt. Een woordvoerder van de nationale garde, die men te hulp had geroepen om de rond tweehonderd betogers uiteen te jagen, zei dat gardisten het vuur hadden geopend toen een sluipschutter op hen had geschoten.

De leden van de garde hadden echter alleen opdracht in de lucht te schieten. De vier doden zijn jonge mensen.

De spanning op de bijeenkomst steeg toen een gardelid het bevel gaf de bijeenkomst te ontbinden, omdat er geen vergunning voor was gegeven. Schoten vielen en betogers begonnen met stenen te gooien. De garde maakte toen gebruik van traangas, maar vele granaten werden teruggegooid voor zij ontploft waren. Daarop kreeg de garde bevel over de hoofden van de betogers te schieten.

### IN KORT GEDING TEGEN VLA

## Stakende onderwijs-ambtenaren weer naar school gestuurd

ORANJESTAD — Enige minuten voor middernacht deed rechter mr C. A. Brandenburg uitspraak in het kort geding, dat het eilandgebied Aruba tegen de VLA en zijn dagelijks bestuur had aangespannen. De rechter bepaalde, dat de VLA op zijn kosten zijn leden-ambtenaren door middel van onder meer de plaatselijke station zal aanzeggen, dat het stakingsparool op 5 mei geen doorgang vindt en dat het werk hervat dient te worden. Zulks op verbeurte van een dwangsom van vijftienduizend gulden voor iedere dag, dat niet aan dit rechterlijk bevel zal worden voldaan. Het bestuur van de VLA gaf hedenmorgen in alle vroegte een verklaring uit, waarin het vonnis van de rechter werd bekendgemaakt ten aanzien van zijn leden, die ambtenaren zijn.

Iets over tien gisteravond dienden mr H. S. Croes, mr R. Wever en mr G. Maduro namens het eilandgebied Aruba bij het gerecht in eerste aanleg een verzoekschrift in voor een kort geding. De rechter bepaalde de behandeling op kwart voor elf. Zij verzochten de rechter — gezien het spoedeisende karakter — een geen uitstel duldende voorziening bij voorraad tegen de VLA, zoals deze statutair vertegenwoordigd wordt door het bestuur.

De Vakbond van leerkrachten Aruba (VLA) wordt overeenkomstig de statuten vertegenwoordigd door voorzitter ir C. Terzano, ondervoorzitter Orlando Ferrol, secretaris Guillermo Trinidad en penningmeester Juan E. Croes. Subsidiair werd de rechter om voorzieningen gevraagd tegen ieder der bestuursleden afzonderlijk.

Voor de behandeling van deze zaak bestond, ondanks het late uur, bijzonder grote belangstelling. Velen konden in de zaal geen plaats vinden en bleven op de gangen staan wachten. Het VLA-bestuur werd bijgestaan door mr P. V. Sjiem Fat.

In het verzoekschrift stelden de advocaten van het eilandgebied, dat van de totale begroting van het eiland jaarlijks ruim 33 procent wordt opgeslokt door het onderwijs, waarvan ettelijke miljoenen zijn gestoken in het openbaar onderwijs, terwijl het overige gedeelte naar het zogeheten bijzonder onderwijs gaat. Voorts

werd gesteld, dat de ambtenaren onder de VLA-leden willens en wetens het hun opgelegde stakingsverbod, zoals omschreven in de artikelen 374a, b en c van het Wetboek van Strafrecht, hebben overtreden, aangezien zij gevolg hebben gegeven aan het stakingsparool van de VLA door vanaf 10 april het werk neer te leggen. Niet alleen deze ambtenaren hebben zich schuldig gemaakt aan een onrechtmatige daad, doch ook de VLA, door hen aan te sporen tot staken.

De advocaten van het eilandgebied haalden daarna een bericht uit de Amigoe van 4 mei aan, waaruit bleek, dat de VLA in zijn persbericht verklaarde, dat er op 5 mei weer gestaakt zal worden, indien het bc niet positief zou reageren op de televisie-toespraak van de minister-president. Aan de rechter werd verder overlegd de brief van het bc aan de premier, waarin het bc duidelijk stelt niet op de voorstellen van de premier te kunnen ingaan.

(Men leze verder op pag. 5)

## Rasvermenging op Zanzibar

ZANZIBAR. — Bewoners van Indische of Arabische afkomst op Zanzibar moeten zich vermengen met negers, zo heeft de eerste vice-president van Tanzania, Sjeich Karoeme, op een 1-mei-bijeenkomst verklaard. Hij is president van Zanzibar dat met het voormalige Tanganjika het huidige Tanzania vormt.

Karoeme zei dat degenen die niet aan de rasvermenging willen meedoen, worden uitgewezen en vervallen verklaard van hun staatsburgerschap. Zo waren al elf Perzen om deze reden gedeporteerd. Ouders die hun kinderen naar het buitenland sturen om hen daar te laten opleiden, zullen worden gestraft. In dit verband beschuldigde Karoeme niet met name genoemde personen op het vasteland er van, dat zij „onwettige beurzen" beschikbaar stellen voor kinderen van voormalige aanhangers van de nu verboden nationalistische partij van Zanzibar.



## Agenda Curacao

### CURACAO

**BIOSCOPIEN**  
ROXY: 19.00-21.00 Special agent Z-55 desperate mission. WEST-END: 19.00-21.00 Duel at Diablo. CINE-LANDIA: 19.00-21.00 El libro de las piedras. DRIVE-IN: 19.00-21.00 The devil's brigade. CINE-RIO: 20.00 The black shield of Falworth. AIR-PORT CINEMA: 19.15 Bambi; 21.15 Samen uit, samen thuis.

**BOTICA'S:**  
OTRABANDA: Central, TEL.: 23281; PUNDA: Wilhelmina, TEL.: 12380; Botica, 1968 n.v., Corriweg 32, TEL.: 49567, dagelijks geopend van 08.00-20.00 (behalve op zondag).

**HOTELS**  
Hotel Cur. Int.: Cave de Neptune: 23.00 optreden zangers July de John. (zat. 22.00 en 01.00), op 5, 6, 7 en 8 quattro notti all'italiana. Hilton Hotel: Tambu: 23.00 optreden zangers Misty Moore, (vrijd. en zaterdag: 23.00 en 01.00), (donderdag: 23.00-01.00). Zondag: 12.00-15.00 bar-que rond pool met Shell Steelband. Flamboyant Beach Hotel: Chuchubbar: 23.00 optreden zangers Nyta Doval. Muz.: Moron Combo, Bianca Hotel: 21.00 dansen, muz.: The Thunderclouds. Country Inn Hotel: 20.30 dansen, muz.: Country Inn Combo. Piano Cocktailbar: vanaf 18.00 open. Discotheek: 20.00-02.00 gelegenheid tot dansen. Barbecue: zon.: 12.00-16.00. Beergarden: 13.00-18.00 dansen, muz.: the three voices. Jan Kock: vanaf 20.30 gelegenheid tot dansen. Park Hotel: parc discotheek, (vrijd. en zat. 21.00-03.00 gelegenheid tot dansen)

**DIVERSEN**  
GROT VAN HATO  
09.00-12.00/15.00-18.00 open voor publiek.

**SPORT**  
BASEBALL: 20.00 100 Pipers vs Bridgestone - AA.kl. - Rfstadion.  
PINKSTEROLYMPIADE: 20.00 voetbal - adsp. - R. en B.; 20.00 schermen - R. en B.; 20.00 kegelen - R. en B.

### WOENSDAG

**DIVERSEN**  
BIBLIOTHEK: 12.00 te San Willi-brordo (voor kerk); 14.00 te Santa Maria (bc).

**MOBIELE BANK:** 09.30-10.30 te Barber (voor sportveld t.o. markt); 10.45-12.00 te Lelienberg/Wacac (C.U., Wacac); 14.00-16.00 te West-punt (voor Jan Christiaan).

**LUCHTPOSTSLUITING:** (voor Europa) 09.00 te postkantoor Curaçao; 15.00 te hulpkantoor Plesmanluchthaven.

**CURSUS:** 19.00 C.U.-penning-meester - Curaçaostraat 50.

**TENTOONSTELLING:** 10.00-12.00 en 14.00-17.00 Curaçao Museum - open voor belangstellers; 10.00-12.00 en 16.00-17.30 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven).

**VERGADERING:** 19.30 alg. SWRC - Curaçaostraat 50.

**SPORT**  
ATLETIEK: 16.00-18.00 training - Olympisch - Rfstadion.  
PINKSTEROLYMPIADE: 17.00 tennis - R. en B.; 17.00-19.00 midgetgolf - R. en B.

## PIRATEN-TV BOVEN NOORDZEE

**NEW YORK.** — Met ingang van 1 juli zal een „piraten-televisiezender” in de lucht komen. Elke avond van zes uur tot middernacht zullen vanuit een boven de Noordzee kruisend vliegtuig op Engeland gerichte televisie-uitzendingen worden verzorgd. Deze zullen films, interviews en reclame bevatten.

Organisatoren van het project zijn de stichters van Radio-Carolina, een van Englands eerste en populairste piraten-radiozenders.

Op een donderdag in New York gehouden persconferentie verklaarde een zekere heer Terry Bate, die zichzelf een van de bazen van Radio-Carolina noemde, dat het vliegtuig, een Super-Constellation, een volledige televisiestudio zal bevatten. Het toestel zal zijn basis in een Europees land hebben, waarvan Bate de naam niet wilde noemen. Volgens hem heeft men al toestemming van de regering van dat land gekregen. Men wil reclame gaan uitzenden voor Amerikaanse bedrijven die producten in Engeland verkopen.

## Beursberichten

**NEW YORK.** — Gisteren zijn de koersen op de NewYorkse effectenbeurs over een breed front gedaald. Er daalden ongeveer zesmaal zoveel fondsen als er stegen. De koersgemiddelden sloten op het laagste peil van de dag. De omzet was niet erg groot. De daling begon 's ochtends al meteen. Men vroeg zich af wat de Russische premier, Kosygin, op de persconferentie later in Moskou zou zeggen. De premier uitte geen openlijke dreigementen en gebruikte diplomatieke taal. De koersen maakten dan ook weer een deel van het verlies goed. 's Middags daalden zij verder. De kooplust was gering. Nog steeds was ook van invloed de ongerustheid over de rol van de VS in de ontwikkeling in Cambodja en over de economische situatie in het land zelf.

# Zaak-Kopechne nu afgesloten

## Onderzoek geeft geen antwoord op alle vragen

**BOSTON.** — De rechter van instructie is van mening, dat senator Edward Kennedy mogelijk onzorgvuldig heeft gereden, waardoor zijn auto vorig jaar juli van een brug reed. In de auto kwam Jo Kopechne om het leven. Rechter James Boyle zei ook in zijn rapport te geloven, dat Kennedy en Jo Kopechne niet op weg waren naar een aanlegsteiger, zoals de senator heeft verklaard.

Hij is tot de conclusie gekomen dat senator Kennedy volkomen vertrouwd was met de weg op het eiland Chappaquiddick in Massachusetts en dat hij met opzet de dijkweg is ingeslagen die naar de brug leidde. Kennedy heeft voor de rechtbank verklaard dat hij verwaald was en bij vergissing een verkeerde weg had genomen.

Rechter Boyle is voorts van mening dat de door Kennedy toegegeven snelheid van dertig kilometer per uur onder de gegeven omstandigheden „zorgeloos en mogelijk roekeloos” was. Als hij het gevaar van de brug kende, zou hier sprake zijn van misdadig gedrag. De rechter zegt dat op 18 juli, de dag dat Jo Kopechne het leven verloor, de senator driemaal de weg van Chappaquiddick was gepasseerd en de dijkweg met de brug tweemaal. Meij. Kopechne was vijfmaal de weg van Chappaquiddick over gereden en de dijkweg en de brug tweemaal gepasseerd. Het rapport van rechter Boyle betreft het geheime onderzoek dat op 12 januari is gehouden.

### Geen strafvervolg

De rechter merkt in zijn verslag op dat de chauffeur van Kennedy, Crimmins, tot de zes mannen behoort die een barbecue hadden, voorafgaand aan de dood van Jo Kopechne. „Kennedy had Crimmins al negen jaar als chauffeur in dienst en reed zelf zelden. Crimmins reed Kennedy bij alle andere gelegenheden en was beschikbaar ten tijde van de fatale rit.”

## Katachtigen met uitroeiing bedreigd

**MORGES.** — Het wereldnatuurfonds heeft bekend gemaakt, dat de jaguars en ocelots (een katachtige roofdier) die vroeger in grote getale in Latijns-Amerika voorkwamen, met uitsterven worden bedreigd. Elk jaar worden er 200.000 ocelots gedood, voor het merendeel door stropers die de huiden clandestien verkopen. Behalve de jaguar en de ocelot worden er nog negentien soorten katachtigen met uitroeiing bedreigd. De hoofdschuldige is de mode die elk jaar meer huiden eist voor bontmantels. De Amerikaanse afdeling van het wereldnatuurfonds heeft nu besloten een program uit te voeren ter bescherming van gevekte roofdieren. Men wil onder meer komen tot een verbod op de ongecontroleerde verkoop van de huiden van deze dieren.

Ondanks het rapport van rechter Boyle is geen strafvervolg tegen senator Kennedy ingesteld. Na het gerechtelijk onderzoek en een korte bijeenkomst van een jury verklaarde districtsprecureur Edmund Dinis: „De zaak is gesloten.”

Meij. Kopechne, die 28 jaar gewor-

der is, is secretaresse geweest van de vermoorde senator Robert Kennedy, een broer van Edward.

## Buurtcentra activiteiten

**BUURTCENTRUM GROOT KWARTIER**

INSTUIF: voor volwassenen: dinsd, dond en zaterdag: 19.00 - 22.30; woensd en vrijdag: 20.00 - 22.30; zond: 10.00 - 14.00.

CURSUSSEN: maand: Koken, taartversieren en naaien A.O. Les A.O. op St. Bonifaciuschool; dinsd: naaien; woensd: typen en radiocursus; donderd: handenarbeid, naaien; les A.O. op St. Bonifaciuschool; vrijdag: radiocursus en typen.

SPORT: maand: yoga en volley; woensd: volley-ball dames.

**BUURTCENTRUM STA. MARIA**

**MOEDERDAG ZONDAG 10 MEI:**

Wederom organiseert het damescomité van het Buurtcentrum Sta. Maria voor een groep moeders een prettige moederdag. Vorig jaar viel deze dag zeer in de smaak. Inschrijvers kunnen zich herinneren dat toen de huisvrouw van het Buurtcentrum geboren werd.

Voor dit jaar staat er iets anders op het program. Opgave voor deze moederdag is op 4, 5 en 6 mei. U kunt zich opgeven bij mevr. Isenia, W. Churchillweg 132 tel. 43243. Op zondag 10 mei vertrekt de bus na de hoogmis. Vergeet niet tijdig op te geven zodat het damescomité deze dag goed kan organiseren.

**BUURTCENTRUM BUENA-VISTA**

1. Afgelopen week werd een test gehouden voor liefhebbers van de nieuwe radiocursus die in de maak is. Zodra er toestemming binnenkomt zullen de cursisten opgeroepen worden voor de cursus op woensdagavonden.

2. De Cursus Fijne keuken kan helaas niet meteen doorgaan, daar de cursusleider zeer druk bezet is met de komende examens. In augustus zal weer doorgang vinden.

3. Dames die er iets voor voelen om een handje mee te helpen met het damescomité, kunnen zich in verbin-

ding stellen met het bestuur.

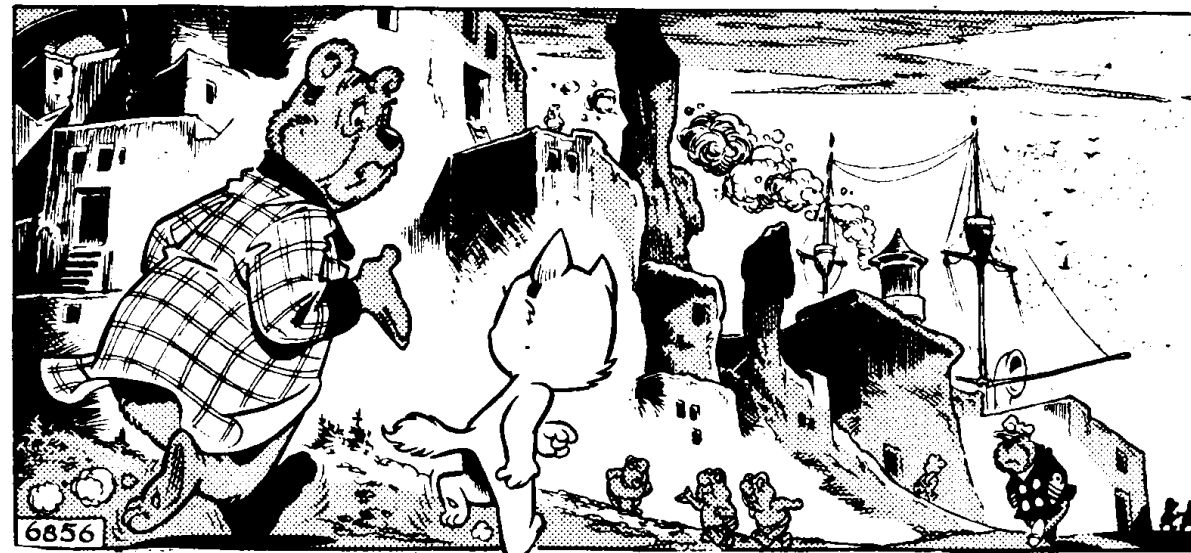
INSTUIF: rooster jeugdclubs:

maand: 3.00 - 4.30 n.m. jongens 9 en 10 jr.; dinsd: 2.00 - 3.30 n.m. jongens en meisjes 6-8 jr.; dond: 4.00 - 5.30 n.m. jongens en meisjes 6-8 jr.; woensd: 3.00 - 4.30 n.m. meisjes 9-10 jr.; woensd: 5.00 - 6.00 n.m. (tekenen); dond: 2.00 - 3.30 n.m. jongens 11 en 12 jr.; dond 4.00 - 5.30 n.m. jongens 11 en 12 jr.; dond: 7.30 - 9.00 n.m. jongens 13 jr. en ouder; vrijdag: 2.00 - 3.30 n.m. meisjes 11 jr. en ouder; vrijdag: 4.00 - 5.30 n.m. meisjes 11 jr. en ouder; woensd: 7.30 - 9.00 n.m. leidsters-jeugdclubs.

## Beurs van New York

	4/5		4/5
Acf Industries Inc.	43	Litton Industrie Inc.	17 7/8
Ais Reduction Co.	17 5/8	Lockheed Aircraft	12 5/8
Allied Chemical	19 5/8	Marcor Corp.	43 3/4
Aluminum Co. of America	61	Martel Mariette Corp.	14 1/2
American Brands	37 7/8	Marshall Department Stores Co.	19 1/8
American Can Co.	39 1/8	McDonald Douglas Aircraft	17 1/2
American Cyanamid Co.	26 1/4	Merck & Co.	92 1/4
American Electric Power	26 3/4	Minnesota Mining & Mfg	90 3/4
American Metal Climax	34 1/2	Mobil Oil Corp.	40 1/4
American Motors Corp.	8 1/8	Monsanto Co.	34 1/8
American Smelting & Refining	27 7/8	National Biscuit Co.	48
American Telephone & Telegr.	46 7/8	National Cash Register.	116 5/8
Ampex Corp.	19 1/2	National Distillers & Chemical	16
Anaconda Company	26 1/2	National Gypsum Co.	19 5/8
Armco Steel Corp.	52	National Steel Corp.	38
Atlantic Richfield Co.	52	North American Rockwell Corp	17 1/8
Bendix Corp.	24 1/2	Olin Mathieson Chemical	15 5/8
Bethlehem Steel Corp.	26	Pacific Gas & Electrical	28 1/2
Boeing Co.	19 3/4	Pennsylvania Central Co	18
Burroughs Corp.	122 1/4	Pepsico, Inc.	46 1/4
Canadian Pacific Ry Co.	54 1/2	Phelps Dodge	48 3/4
Celanese Corp. of America	55 5/8	Phillip Morris Inc.	30 3/4
Chase Manhattan Bank (N.Y.)	46 5/8	Phillips Petroleum	20 1/2
Chesapeake & Ohio Ry	51 1/4	Proctor & Gamble Co.	96
Chrysler Corp.	23 7/8	Radio Corp. of America	23 1/8
Cities Services Co.	38 1/2	Ojic Republic Steel Corp	33 1/4
Colgate Palmolive Co.	38 1/4	Reynolds Tobacco (R.J.)	38 1/8
Columbia Pictures	18	Royal Dutch Petroleum	35
Consolidated Edison	26 1/4	Seals, Roebuck & Co.	62 7/8
Consolidated Edision of NY	26 1/4	Shell Oil Co.	38 1/4
Continental Can Co.	67 3/4	Southern Co.	28 1/2
Continental Oil	23 1/8	Southern Railway	46 1/4
Curtiss Wright Corp.	26	Sperdy Gana Corp	25
Dart Ind.	33 7/8	Standard Oil of California	41
DOW Chemical	65 1/8	Standard Oil of Indiana	35 1/2
Dupont (e.i.) de Nemours	105 1/8	Standard Oil Co New Jersey	53 3/4
Eastman Kodak	69 7/8	Studebaker Worthington Inc	52
First National City Bank	64 1/4	Sunn Oil	42
Ford Motor Co.	41	Texaco Inc.	24 3/4
Fruehauf Corp.	28 3/8	Texas Instrument Inc.	97 3/8
General Electric Co.	74 3/4	Transamerica Corp	16 3/4
General Motors	68 3/4	Union Carbide Corp	34 7/8
General Public Utilities	21 1/2	Union Pacific Railroad	14 1/2
General Tel. & Electronics	26 1/2	Uniroyal	28 1/2
Getty Oil	41 1/4	United Aircraft Corp	35
Gilete Co.	41 3/4	United Fruit Co.	35
Gimbel Brothers Inc.	33	US Steel Corp	34
Goodyear Tire & Rubber	23	Western Union Telegraph	39 1/4
Gulf Oil Corp.	24 3/8	Westinghouse Electric Corp	64 1/4
Illinois Central Ind.	24 1/8	Woolworth (F.W.)	29 7/8
Intern. Business Machine	28 3/4	Amerad	21 7/8
Intern. Harvester	40 1/4	Brit. Am. Oil	14 5/8
Intern. Nickel of Canada	40 1/4	Caterpillar	38 3/8
Intern. Paper	33 3/8	Columbia Gas	28 1/8
Intern. Tel. & Tel.	47 3/8	North Am. Phil Corp	28 1/2
Johns-Manville Corp.	28 5/8	Westarban	37
Kennecott Copper Corp	47 1/4	KLM	33 7/8
Kraft Co.	39	Mont. Cent. Fox	11 3/4
		DOW Jones Index	714.56

# TOM POES EN DE MOBBEWEGING



6856. — Tom Poes en heer Bommel liepen in een gedrukte stemming naar de stad terug. Er heerste daar een ongewone bedrijvigheid, want overal schuifelden zwaarlijvige ventjes rond, die op zoek waren naar een pij of naar een gepaste woning.

„Vreemd”, zei Tom Poes. „Dat waren gisteren nog mobs, en nu willen ze zich vestigen!”

„Zo zie je”, mompelde heer Ollie. „Het heeft geen zijn om rond te springen wanneer men een mob is. Ouder wordt men toch! Met of zonder geloof in starsap, als je begrijpt wat ik bedoel...”

„Het is jammer dat we ze niet hebben kunnen helpen”, hernam Tom Poes, maar heer Bommel viel hem in de rede. „We hebben gedaan wat we konden!” Verklaarde hij. „Ik heb ze het voorbeeld gegeven hoe een heer

behoort te leven, en ik eh... we hebben de dijk laten ontploffen en het starsap ontmaskerd, bedoe ik. En nu heb ik er genoeg van. Dit alles was erg vermoedend voor mijn gevoelig gestel, jonge vriend! Ik wil naar huis! Maar hoe komen we daar?”

Het bleek dat die vraag niet zo moeilijk te beantwoorden was. Boven de huizen staken de masten van een schip omhoog en vanaf de kade naderde de bekende gestalte van kapitein Wal Rus.

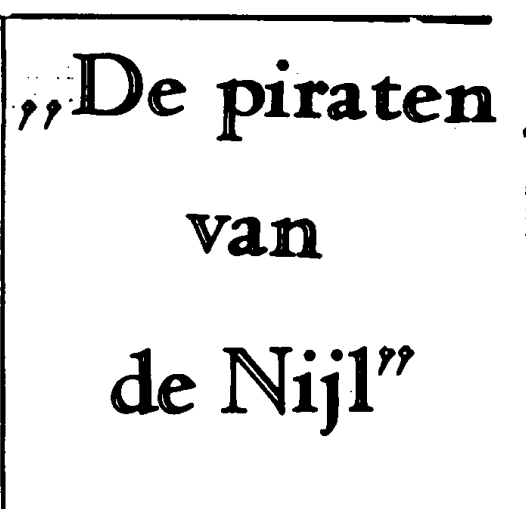
„Ahoy, Slubbers!” riep de zeeroob uit. „Wat is dat hier voor een overgehaalde janboel? De lading is niet in orde, en de oude Slof Stabiel is nergens te vinden. Dan maar geen starworts, deze reis, meneer! Ik ga weer vertrekken. Gaan jullie mee?”

# Rechter Tie en het geheim van de wierookklok



26. — De kamenier is teruggegaan naar het huis van haar meester, en de rechter neemt Fung mee naar het gerechtsgebouw. „Begrijp u mij goed, edelachtbare”, zegt Fung. „Ik ontken, dat ik mevrouw Ho heb vermoord, maar als het onmogelijk is de ware dader te vinden, wil ik best zeggen dat ik het heb gedaan. Ik zal toch spoedig sterven, en of dat nu in mijn bed gebeurt of op het schavot, doet weinig terzake. Met haar dood valt de laatste reden weg waarom ik nog wilde leven. Mijn andere liefde, de kunst, had me allang in de steek gelaten. ... Maar als u hoop hebt de schofft te vinden die haad dood werkelijk op zijn geweten heeft, dan mag ik het onderzoek niet in de war

sturen, door mij schuldig te verklaren aan een misdaad die ik niet heb begaan.” Rechter Tie is getroffen door de oprechte toon van de schulder, maar hij houdt er nog steeds rekening mee, dat Fung komedie speelt. Het loopt tegen de avond en sommige winkeliers zijn al bezig hun voorraden binnen te halen. „Als u onschuldig bent”, vraagt de rechter, „wat kwam u dan om half vijf doen bij het huis van Ho?” „Vanmorgen kreeg ik een briefje van haar, gebracht door een straatjongen”, antwoordt de schilder. „Er stond in, dat ze me dringend moest spreken en of ik tegen half vijf bij de tuinpoort wilde zijn.”



# Luioster en kijk

**CUROM:** 17.00 peticiones; 18.00 noticias di ANP; 18.15 Mejico canta; 18.45 kinderprogr. voor het slapen gaan; 19.00 nieuwsbulletin; 19.15 Bernard Person; 19.30 discovaria; 20.30 artistanan antilliano; 21.00 discobar (RNWO); 21.30 progr. met zijn drien; 22.00 kort nieuwsbulletin ANP- en NY-beurs; 22.05 progr. Ga nog niet weg; 24.00 sluiting.

**TELECURACAO:** 16.00 kinderuurte; 16.45 Smoky the bearshow; 17.15 Skippy; 17.45 Days of our life; 18.15 Moslim pre; 18.30 nieuws int.; 18.45 noticia local di awe; 18.55 fabeltjeskrant; 19.00 Debbie Reynoldshow; 19.30 Cult. en Opvoeding progr.; 20.00 Necchi-demonstratie; 20.15 Julia; 20.45 Ripiti y gana; 21.15 nieuws Ned.; 21.30 the survivors; 22.30 boletin extra; 22.45 inside.

**RADIO ANTILIANA** (1.270 kiloperioden 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos al electric sales; 17.45 Aruba bottling comp. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling Co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical, non stop.

**RADIO KELKBOOM** (1.435 kiloperioden 209 m.): 17.00 progr. di Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica varia; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica varia; 19.30 musica hulandes; 20.00 noticia local; 20.15 musica frances; 20.30 la plus belle langue; 20.45 deze wonderle wereld (radio ned.); 21.00 verzoekprogramma; 21.30 musica varia; 22.00 sluiting.

**VOZ DI ARUBA** (1.325 kiloperioden en 226.4 m.): 17.00 economia cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias Eman Trading; 18.30 musica instrumental; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (voice of America); 19.30 turning the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 sluiting.

**RADIO VICTORIA** (925 kiloperioden 326.1 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 cruzada; 17.45 la biblia abierta; 18.00 ultimas noticias; 18.15 nieuws in het ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.45 chapel of the air; 19.00 listening post; 19.15 fun with music; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 unshackled; 21.00 sluiting.

**TELEARUBA:** 17.00 Cartoons; 17.30 King Kong; 18.00 Super Six; 18.30 Alliance Française; 18.45 pap. nieuws; 18.55 bedtime story; 19.00 green acres; 19.30 Amstel nieuws; 19.45 the beverly hillbillies; 20.15 eng. nieuws; 20.30 new people; 21.30 a man called Ironside; 22.30 laatste nieuws; 22.45 dragnet.

**RNWO** (1522.0 kHz): 17.30 opening en nieuws in het kort; 17.31 Int. nieuws Station Call; 17.37 ned. bulletin; 17.39 kommentaar; 17.42 ned. nieuwsjournaal door P. van Soest; 17.49 Dezer dagen; 17.55 op verzoek; 18.24 deze wonderle wereld; 18.29 wederzijds; 18.40 ter overdenking; 18.43 progr. voor morgen; 18.44 nieuws; 18.45 beurs; 18.48 sluiting; 18.50 einde uitzending; (15425, 15320 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.00 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 nieuws, Discobar; muz. progr. door Jim van der Valk. Van Heinde en Verre, boekbesprekingen, verhalen, beschouwingen over Caribische onderwerpen door Tom Pape; 20.30 einde uitzending.

(800 kHz): 19.30 spaans progr.; 20.20 eng. progr.; 21.10 ned. nieuws; 21.30 einde uitzending.

di ora cu Mickey; 15.45 un quartu di ora cu...; 16.00 ora supersónico.

**RADIO ANTILIANA:** 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compaño constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hillman; 08.00 momento crioillo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y consoho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 Noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exito musical Macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 Variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 Noticia Datsun; 13.15 fiesta antiliana; 16.00 hitparade Antilian motors; 16.15 exitos tienda nueva reforma; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport Co.

**RADIO KELKBOOM:** 07.00 Opening; 07.02 Bon dia cu alegria; 07.15 Noticia int. na pap.; 07.30 Musica instrumental; 08.00 Seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica varia; 10.00 Noticia int.; 10.15 Ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 Musica int.; 12.00 musica varia; 12.15 noticia int.; 12.30 musica varia; 12.45 noticia local; 13.00 Variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local; 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int.; 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. di int. y la macorisana supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticias local; 16.45 cocktail musical.

**VOZ DI ARUBA:** 06.00 opening; 06.05 country Western & instrumental music; 06.30 mañanitas mejicanas; 07.00 noticias pap.; 07.15 boleros; 07.30 discorama; 12.05 noticias hulandes, local y int.; 12.30 noticias local na pap.; 12.50 noticia

## „De piraten van de Nijl”



Moederdagattractie:

# Schuitje varen naar Bonaire

WILLEMSTAD — Reisbureau Maduro heeft een bijzondere attractie voor Moederdag. Het is namelijk mogelijk op de dag zelf of al op Hemelvaartdag met een ferryboot "Santa Margarita", met of zonder auto met het gehele gezin naar Bonaire te varen. Deze ferry werd speciaal voor dit doel door Maduro gecharterd. De afstand Curaçao/Bonaire, zal in ongeveer twee-en-een-half uur kunnen worden afgelegd. De lengte van de ferry bedraagt 75 meter. Er is plaats voor zestig a tachtig auto's. In de eerste klasse salon is er plaats voor 250 passagiers, die in airconditioned comfort een

bar, een snackbar en enkele kiosken tot hun beschikking hebben. In de tweede klasse op het overdekte achterdek is plaats voor 380 personen. Het is de bedoeling op donderdag 7 en zondag 10 mei 's morgens om 8 uur te vertrekken en tussen 6 en 7 uur 's avonds terug te varen. Dit opent de gelegenheid tot een dagbezoek aan het Flamingo eiland doch ook voor een lang weekeinde doordat men donderdag heen en zondag terug kan gaan.

Teneinde het familiebezoek speciaal met het oog op Moederdag te stimuleren zijn er niet alleen speciale arrangementen gemaakt voor vervoer naar en van Bonaire, doch ook op Bonaire zelf. Het vervoer heen en terug kost f. 100,- voor een auto met een tot en met vijf personen. Wij men meer personen meenemen of zonder auto naar Bonaire gaan, dan kost dat f. 20,- per persoon. De plaatselijke hotels bieden speciale tarieven voor de zogenaamde dagkamer en offeren een speciale prijs voor het verblijf van donderdag tot zondag. Gaat men in

een klein gezelschap zonder auto, dan is autohuur op Bonaire mogelijk tegen prijzen variërend van f. 18,- en f. 22,-, inclusief benzine voor een afstand van 100 kilometer. Wegenkaarten van Bonaire met omschrijving van de belangrijkste bezienswaardigheden worden aan de bezoekers bij aankomst uitgereikt. Op Bonaire stelt men naast autohuur ook nog bussen beschikbaar voor een sightseeingtour van drie uur. Daar rekent men f. 3,- per persoon voor. De grote hotels bieden barbecue's en dansmuziek en hopen op een gezellige "invasie".

## Geen les...

(Vervolg van pag. 1)

gezet werd, dat het bc geweigerd had. "Het bc wend niet mee te doen aan de hulp, uw kinderen geboden, aldus het VLA-pamflet. "Wij konden het nauwelijks geloven, maar het staat in een brief die door het bc gestuurd werd aan het bestuur van de VLA. Wat er nu gebeurt, weet iedereen. De staking zal worden voortgezet en men zal proberen de leerkrachten van Aruba daarvan de schuld te geven. Wij hebben geprobeerd te bedenken waarom het bc een zo duidelijke vraag heeft afgewezen. Sommigen zeggen ze willen om politieke redenen niet luisteren. Dat kan echter niet, want ook in het telegram van de VLA aan de ministerraad werd hetzelfde verzoekt als in de redevoering van de minister-president Petronia. Het verzoek kwam niet uit politieke hoek).

Anderen zeggen het bc kan geen afkoelingsperiode erkennen, zo vervolgt het VLA-pamflet want het kan de staking niet erkennen. Ook dit is een onbegrijpelijk verhaal. Er is niet om een afkoelingsperiode verzoekt, maar om een maatregel, gelijk aan een afkoelingsperiode. Dat is heel iets anders. En men kan ons niet laten geloven en men kan u niet wijs maken, dat er niemand was in het hele bc, die zo'n maatregel kon verzinnen. Wat wij wilden, was met uw kinderen aan het gaan op een fatsoenlijke manier. Het bc wil blijkbaar uw kinderen niet helpen".

"Er is nog een andere reden genoemd. Men zegt dat het bc niet kan ingaan op een ultimatum van de VLA. Men weet wat een ultimatum is en dan weet je ook dat de brief van de VLA aan het bc geen ultimatum bevatte, aldus het pamflet. We waren bereid om een dag langer van onze goodwill blijkt te geven. Wij hebben niet eens voorwaarden gesteld. We hebben gewoon gewerkt op maandag. Als het bc het zo moeilijk had men het bedenken van een maatregel, gelijk aan een afkoelingsperiode dan had men dat kunnen zeggen. Wij zouden gezegd hebben oké, wij zullen u een paar voorstellen doen. U kunt zelfs nog wel rekenen op nog een dag goodwill, dan kunt u op uw gemak iets uitzoeken. Het bc heeft echter zonder meer geweigerd, dat kan dan volgens ons nog maar een ding betekenen. Uw kinderen interesseren het bc niet. Ze hebben er geen schade van, dat de examens in dde war lopen. U zit met de brokken, zo meent de VLA. Het pamflet zegt dan

### Dr Meerburg rector Nederlands lyceum met ingang augustus

WILLEMSTAD — Dr Ph. Meerburg gaat binnenkort met zijn gezin Curaçao verlaten. Hij is met ingang van 1 augustus benoemd tot rector van het Nederlands lyceum in Den Haag. Dit is het oudste lyceum in Nederland. Genoemd lyceum is een bijzondere openbare school, hetgeen inhoudt dat een particulier schoolbestuur de leiding van het lyceum heeft. Het is echter niet aan een bepaalde godsdienstige denkrichting gebonden. Dr Meerburg vertrekt op 1 juli uit de Nederlandse Antillen. Hij is veertien jaar werkzaam geweest op Curaçao waarvan elf jaar als predikant van de verenigde protestantse gemeente en drie jaar als leraar klassieke talen aan het Peter Stuyvesant college. Het Nederlands lyceum is te vergelijken met het PSC, wat het aantal leerlingen betreft: ongeveer zevenhonderd.

### Moederdag geschenken



### Gouden feest fr. Gustaaf

WILLEMSTAD — Op de Dag van de Arbeid was het precies een halve eeuw geleden dat de heer Van de Sande frater werd bij de congregatie van de fraters van Tilburg. Van deze vijftig jaar heeft hij er 43 doorgebracht op de Nederlandse Antillen en wel in verschillende functies. Het meest bekend is hij echter als hoofd van de school, welke verbonden was aan Huize Scherpenheuvel.

Frater Gustaaf vertrok in 1927 uit Nederland met bestemming Curaçao. Tot 1929 gaf hij les aan het Sint Thomas College. In dat jaar werd hij overgeplaatst naar Bonaire, maar nog in 1929 zelf keerde hij terug naar Curaçao. Nu was zijn bestemming: Huize Scherpenheuvel. Tot 1949 was hij daar hoofd van de school. Daarnaast had hij de zorg voor zang en harmonie. Op deze manier heeft hij zeer veel jongelui opgeleid voor het bespelen van een of ander muziek-instrument. Met de harmonie trad men bij tal van feesten op. Ook als zangleraar heeft hij veel verdiensten gehad. Nu nog steeds bespeelt hij het orgel.

In 1949 werd hij weer te werk gesteld op het Thomas College. Buiten zijn schooluren was hij belast met de boekhandel Sint Augustinus. Vijf jaar later ging hij weer naar het Flamingo-eiland. Ditmaal voor langere duur, want hij bleef er ditmaal tot 1961. Van 1961 tot 1965 woonde hij op het Albertus College en gaf in die tijd les aan de Sint Jozefschool. In laatstgenoemd jaar kwam hij weer naar Huize Scherpenheuvel, waar hij tot op heden als administrator veel werk verzet. Frater Gustaaf denkt er niet aan het rustiger aan te gaan doen.

Als administrateur betracht hij dezelfde punctualiteit als toen hij onderwijzer was, zo werd de Amigoe verzekerd.

### Zaak B.F. uitgesteld

WILLEMSTAD. — Het Hof van justitie, waarvoor de heer B.F. vanmorgen moest verschijnen, ontving een verzoek om de zaak uit te stellen aangezien de heer F. momenteel in Groningen verblijft. De heer F. heeft enige bekendheid door zijn optreden als Black-power-aanhanger.

### Inbraak in school

WILLEMSTAD — In het voorbije lange weekeinde hebben onbevoegden zich de inhoud toegeëigend van enige geldbusjes in de klas-lokalen van het Albertus college. In een der lokalen werd een kast geforceerd. Men nam een kartonnen doosje met geld mee en een blikje met geld, inhoudende fl. 31,50. In een aangrenzende klas brak men een collectebus van de kankerbestrijding open. Er zak ongeveer twintig gulden in. Er werd voor vijftig gulden schade aangericht.

### Jongeman verdronken

WILLEMSTAD. — Het duiken vanaf de vissersboot Audrie in het Waagat bij de Rijkseenheid-boulevard is gisteravond de achttienjarige Richard Dioniso de la Merced noodlottig geworden. Toen zijn lichaam boven water was gebracht, kon slecht de dood worden geconstateerd. De jongeman was rond acht uur met vijf andere jongelui na een partijtje voetbal gaan zwemmen. Daarbij doken zij vanaf de Audrie in het water. Bij een dergelijke duik zou Richard de la Merced zijn uitgegleden en met zijn hoofd tegen de deklrand van de boot terecht zijn gekomen. Vervolgens was hij in het water geraakt. Toen de andere jongens zagen, dat hun vriend niet meer boven kwam, sloegen zij alarm.

Dit bericht bereikte de havenpolitie rond tien over half negen. Bij aankomst van de havenpolitie bleek reeds personeel van de recherche en de straatsdienst aan het onderzoek te zijn begonnen. Daarbij maakte men gebruik van dreggen. Een viertal mannen was al aan het duiken om op deze manier de vermiste jongeman op te sporen. Rond negen uur verscheen de heer Hans Vrolijk van de Centrale duikschool ter plaatse. Na ongeveer tien minuten zoeken verscheen deze aan de oppervlakte met het kennelijk levenloze lichaam van het slachtoffer. Op de Brionwerf constateerde dokter Engels de dood. Richard de la Merced woonde te Salinja 101 en bezocht het Mgr. Zwijssencollege.

WILLEMSTAD — De heer E.H. Candelaria, assistent-controleur bij het departement sociale en economische zaken, herdacht gisteren het feit dat hij 25 jaar geleden in dienst van de overheid trad. De heer Candelaria, geboren op Curaçao, trad in 1945 in dienst van de Nederlandse Antillen als oppasser bij het krankzinnigenwzzen, thans Lands Psychiatrische Ziekenhuis "Rustoord". In 1947 trad hij in het huwelijk met mej. Adela A. Martha uit welk huwelijk 6 kinderen zijn geboren. Met ingang van 15 juli 1958 werd de heer Candelaria overgeplaatst naar het departement Sociale en Economische Zaken in de rang van assistent-controleur, alwaar hij thans nog werkzaam is. Op de foto v.l.n.r. drs. Th.G.M. Tijssen, directeur departement Sociale en Economische Zaken, drs. M. de Castro, de jubilaris, dochter van de jubilaris, de heer R. Nicholson en mr. Drs. R.H.A.M. baron Hovell tot Westerflier.

### Twee gewonden in verkeer

WILLEMSTAD — Twee personen raakten gisteren gewond in het verkeer. De verkeerspolitie behandelde vijftien aanrijdingen, welke een gezamenlijke blikshade aanrichtten van 7050 gulden.

Om kwart over twaalf werd een 42-jarige voetganger op de De Ruyterkade aangereden door een bestelauto, toen de voetganger plotseling de weg overstak. De man kwam te vallen en stootte zijn hoofd en liep tevens schafwonden op aan de linker elleboog.

De bestuurster van een personenauto liep gisteravond rond half negen een diepe kapwond op aan haar voorhoofd en schafwonden aan beide benen, toen haar auto in aanrijding kwam met een andere personenauto. De aanrijding was het gevolg van het feit, dat de bestuurster op de Schottegatweg West ter hoogte van de Santo Domingoweg geen voorrang verleende aan de andere auto. De dame kon naar huis terugkeren nadat zij door een dokter was behandeld.

## Uitslagen De Snelvlucht

WILLEMSTAD. — De vereniging van postduivenhouders „De Snelvlucht" organiseerde op 30 april en 3 mei respectievelijk de achtste en de negende wedvlucht uit een serie van tien voor oude duiven, met groepssolovlucht, afwisselend gelost te Westpunt en Bonaire, beide vanaf Westpunt. De vlucht op 30 april was een inhaalvlucht wegens annulering van de vlucht op 5 april in verband met verkeerde lossingen. Op 3 mei werden tevens in samenwerking met de verenigingen „Curaçao" en „Ale Blanca" bij gelegenheid van de opening van de „Shell Pinkster Olympiade" duiven losgelaten nabij het zwembad te Rust en Burgh. De uitslagen van de wedvluchten volgen hieronder, waarbij de aangewezen duiven tussen haakjes zijn geplaatst en de soloduijnen met S- zijn aangegeven.

INHAALVLUCHT 30 APRIL: Aantal duiven; veertien solo/115 serie. Snelheden: solo 975.978/serie 940.932 meter per minuut: mevr. Pestana (1).4.7.13.15.5-6; L. Bouwhuis (2).10.11.22.23.31.5-1; A. Fernandez (3).5.6.8.8-8; G. Vis (9).17.36.37.5-4; E. Kirindongo 12.14.(38).5-4; Th. Montero 16.(25).27.43.44.50.5-10; R. Clementina (18).21.24.34.40.41.5-12; L. Lopez Ramirez 19.20.(30).33.35.5-7; gebr. Schoop (26).39.5-2; E. Agatha 28.29.(32).5-9; J. Zieck 42.(45).46.48.49.5-3; gebr. De Ron (47).51.52.5-13; Y. Barud 53.54.(55).56.5-11; P. Cannegieter (57).58.5-14. VLUCHT 3 MEI: Aantal duiven: vijftien solo/120 serie. Snelheden: solo 991.758/serie 946.986 meter per minuut: L. Bouwhuis (1).3.6.16.31.32.5-1; A. Fernandez 2.5.10.11.15.(23).5-6; mevr. Pestana 4.8.13.20.(24).25.5-5; gebr. Schoop (7).22.5-2; E.

Kirindongo 9.(12).17.5-4; G. Vis (14).26.29.5-3; R. Clementina (18).19.21.27.43.45.5-7; E. Agatha 28.39.(46).5-9; J. Zieck 30.33.35.(41).44.63.5-8; P. Cannegieter 34.(36).38.5-11; Th. Montero (37).40.42.47.48.49.5-13; Y. Barud

50.51.54.(60).61.64.5-12; gebr. Pinedo 52.65.(67).5-14; gebr. De Ron 53.57.(58).66.5-15; L. Lopez Ramirez 55.56.59.62.(68).5-10.

De standen zijn nu voor: ONAANGEWEZEN DUIVEN: 10 A. Fernandez 1707 pt; 2) E. Kirindongo 1683 pt; 3) L. Bouwhuis 1662 pt; 4) mevr. Pestana 1612 pt; 5) G. Vis 1585 pt; 6) gebr. Schoop 1526 pt; 7) J. Zieck 1410 pt; 8) P. Cannegieter 1269 pt; 9) E. Agatha 1201 pt; 10) Th. Montero 1116 pt; 11) gebr. Pinedo 928 pt; 12) L. Lopez Ramirez 872 pt; 13) R. Clementina 821 pt; 14) gebr. De Ron 534 pt; 15) Y. Barud 495 pt; 16) A. Pestana 326 pt.

AANGEWEZEN DUIVEN: 1) G. Vis 804 pt; 2) L. Bouwhuis 803 pt; 3) A. Fernandez 779 pt; 4) E. Kirindongo 774 pt; 5) mevr. Pestana 697 pt; 6) J. Zieck 661 pt; 7) gebr. Schoop 656 pt; 8) P. Cannegieter 610 pt; 9) E. Agatha 504 pt; 10) Th. Montero 503 pt; 11) R. Clementina 390 pt; 13) L. Lopez Ramirez 282 pt; 14) gebr. De Ron 268 pt; 15) Y. Barud 233 pt; 16) A. Pestana 72 pt. SOLODUIVEN: 1) gebr. Schoop 112 pt; 2) G. Vis 112 pt; 3) L. Bouwhuis 90 pt; 4) E. Kirindongo 86 pt; 5) A. Fernandez 78 pt; 6) J. Zieck 73 pt; 7) mevr. Pestana 66 pt; 8) gebr. Pinedo 55 pt; 9) E. Agatha 44 pt; 10) P. Cannegieter 42 pt; 11) R. Clementina 35 pt; 12) Th. Montero 33 pt; 13) L. Lopez Ramirez 30 pt; 14) gebr. De Ron 19 pt; 15) A. Pestana 15 pt; 16) Y. Barud 12 pt; 17) E. Gregoria 2 pt.

Zo gemakkelijk mee te nemen.....

waar U ook naar toe gaat.....

de



## CASSETTE RECORDER



- \* 4-sporen, 2-kanal systeem
- \* "pop-up" cassette systeem
- \* 2 grote ingebouwde luidsprekers
- \* inclusief 2 zeer gevoelige microfoons met afstandbediening
- \* zowel batterij- als stroomaansluiting 110/220 V

Verkrijgbaar in alle betere zaken! Agente:



**Curacao Trading Co (N.A.) N.V.**  
Heerenstraat/Handelskade  
Telefoon: 12456-13200

### CFW voorstander clausule agency-shop in komende cao's

WILLEMSTAD — In de komende cao-onderhandelingen met onder meer de aannemers Wescar en Anco, zal de CFW o.a. de invoering van het zogenaamde agency shop vragen. Dit is de PWFC gelukt ten aanzien van Shell Curaçao N.V. Dit houdt in, dat van niet-vakbondsleden een bedrag wordt ingehouden dat gelijk is aan de contributie welke de vakbondsleden betalen aan hun vakbond, welk geld in een fonds komt waarover ook de vakbond zeggenschap heeft. Aldus bleek uit de toespraak welke de CFW-voorzitter, E. Ong-A-Kwie, zondagmorgen hield in het radio-programma "Voz di CFW" via Radio Caribe. Daarin werd gezegd, dat de uitslag van het PWFC-referendum betekent, dat de leden volledig vertrouwen hebben gehad in de overlegcommissie, welke dit resultaat behaalde.

Met betrekking tot de cao welke de vakbond Cadmu bereikt heeft, verklaarde Voz di CFW dat het bereiken van een veertig-urige werkweek een mooi resultaat is. Bij het komende cao-overleg van de CFW met de aannemers, zal deze eis van een veertig-urige werkweek zeker gesteld worden.

### Purser en hofmeester verongelukt vliegtuig naar Curacao

WILLEMSTAD. — Met een vliegtuig van de Caribair zouden vanmiddag Wilfred Spencer en Tobias Cordeiro, respectievelijk purser en hofmeester van het verongelukkete vliegtuig van de ONA op Curaçao arriveren. Zij zouden worden vergezeld door dr. Piuk en de heer Yrausquin, directeur van de A.L.M. Verder was er vanmorgen nog geen nadere inlichtingen te verkrijgen over de ramp die de A.L.M. heeft getroffen.

De Heer en Mevrouw Berger-van Moorsel geven hierbij met vreugde kennis van de geboorte van hun dochter

Alexandra Luise

Curacao 2 mei 1970  
Tijdelijk Sanatorium Alhier.

### Gevraagd DIENSTMEISJE

voor 6 dagen per week.  
Contact Mevr. Schrooder  
Adres: Nos Tera 74  
(omgeving Jongbloed)

### Feijenoord-Celtic gaat normaal door

MILAN. — De Europacup-finale tussen Feijenoord en Celtic woensdagavond in het San Siro-stadion in Milaan zal normaal doorgang vinden. De Italiaanse vakbonden hebben na urenlang besprekingen met het gemeentebestuur van Milaan toegezegd, dat het personeel van het stadion tijdens de wedstrijden gewoon weer aan het werk gaat.







## TELETHEATERFILMS FLOPFILMS

WILLEMSTAD — Televisie kijken, ja gezellig, gaat zaterdagavond zeker niet op. Elke keer worden de kijkers geconfronteerd met films, die zo kinderachtig zijn dat zelfs het kindertje er niet mee verrijkt zou worden. De film met Doris Day die j.l. zaterdagavond op het scherm „bewonderd“ kon worden is daar een goed voorbeeld van. Niet veel mensen zullen meer „ontroerd“ worden door de suikerromantiek uit die tijd. Liever zouden we teletheater geheel geschrapt willen zien, als het niet mogelijk is wegens de hoge kosten een goede film te draaien. Deze behoefte niet eens recent te zijn, daar in het verleden toch ook wel films werden gemaakt die het „uitkijken“ waard zijn. Spaar ons echter voor een Doris Day uit de oude doos. Doris Day, oke, maar dan die van recenter datum, zij is zeker met haar tijd meegegaan.

## Protestants kerkblad over scholen gemeenschap Bonaire

KRALENDIJK — In het Kerkblad van de Protestantse gemeente Bonaire, wordt deze week aandacht besteed aan de zaak rondom de instelling van een scholengemeenschap. Zoals bekend is er een streven om de beide Mavo-scholen welke Bonaire kent, samen te voegen tot een grote scholengemeenschap, waarvan ook in de naaste toekomst zullen worden ondergebracht, de technische school en de nog op te richten huishoudschool. Een actie van een tegenstander van deze combinatie resulteerde in een handtekening-inzameling, waarvan het resultaat aan onder meer Prinses Beatrix en de gouverneur werd gestuurd.

Aangezien in de argumenten die deze handtekeningen begeleiden enkele onwaarheden stonden, heeft het bestuurscollege van Bonaire gemeend aan elk van de instanties die de handtekeningen ontvingen, een brief te doen toekomen waarin naar zijn mening de situatie wordt weergegeven zoals hij werkelijk is.

Het Kerkblad besteedt uitgebreid aandacht aan de te creëren scholengemeenschap. Het bericht volgt hier in extenso:

„Daar het tot voor kort totaal buiten onze competentie viel ook maar het geringste over de Stichting Scholengemeenschap Bonaire te zeggen, kon de Kerkraad geen enkel gegevens verstrekken. Terwijl de een zegt: „Waarom gaat deze zaak de Kerkraad niet meer ter harte“, zal de ander waarschijnlijk precies het tegenovergestelde opmerken: „Waar bemoeit de kerk zich mee?“ Een antwoord op de eerste vraagsteller zal luiden: „Neem van de Raad aan dat deze gelegenheid ons zeer ter harte gaat, te meer daar het in 1935 op 22 maart de Kerkraad van de protestantse gemeente geweest is die zich richtte met een verzoek aan de toenmalige gouverneur, om zijn medewerking te verkrijgen, niet om een bijzondere protestantse school op te richten maar om een openbare school te openen; dit verzoek werd ingewilligd. Dit is meteen een antwoord op de tweede vraagsteller.

Nu mag de religie echter nooit een hinderpaal vormen voor de ontwikkeling van het kind, weleer een stimulans. En zo zijn wij het bestuurscollege dankbaar voor het feit, dat het ons als gesprekspartner erbij gevraagd heeft om een echte stimulans te zijn. Wij zoeken nu samen met de katholieke onderwijsraad naar een eerlijke eenheid, waarin de rechten van beide partijen — openbaar onderwijs en het katholieke bijzondere onderwijs — gewaarborgd.

WILLEMSTAD. Deze dagen werd in het kantoor van notaris mr E. L. Joubert de akte verleden van de stichting die het vakantie- en recreatiecentrum Lagoen zal gaan beheren. De stichting die de naam draagt van „Centro di Rekreshon y Vakashon Lagoen“ heeft tot doel het aanleggen, inrichten, instand houden en uitbouwen van het centrum, dat gesticht is ten behoeve van de Curaçaose werknemers en hun gezinnen. Het stichtingsbestuur zal bestaan uit minimaal zeven en maximaal elf leden, terwijl een lid zal worden benoemd door de vakcentrale Algemeen Verbond van Vakverenigingen Curaçao, waarvan onder andere de P.W.F.C., de C.F.W., de CADMU en de A.B.V.O. deel uitmaken, een lid door de Vakcentrale Curaçao Christelijk Vakbond, een lid door de vakcentrale Nederlands Antilliaanse Verbond van de Arbeid waarvan onder andere de Christelijke Bond voor werknemers in verplegende instellingen en de Nederlands Antilliaanse Bond voor Luchvaart Personeel deel uitmaken en een lid door de Vakcentrale Algemeen Verbond van Werknemersvereniging waarvan onder andere deel uitmaakt de centrale Bond van Ambachtslieden. Tenslotte zullen in het stichtingsbestuur ook nog zitting hebben een lid vertegenwoordigend de Kamervan Koophandel, een lid van de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao en een lid van het bestuurscollege van het eilandgebied Curaçao. Gedeputeerde R. M. Martinez ondertekent als getuige de stichtingsakte van „Centro di Rekreshon y Vakashon Lagoen“, terwijl de bestuursleden E. J. Koense (C.C.V.) en V. E. Chittick (A.V.V.-C) toekijken.

## Polen wil Vaticaanse erkenning nieuwe grenzen

WROCLAW — Poolse rk bisschoppen en ongeveer 60.000 gelovigen hebben zondagavond te Wrocław tijdens een mis in de open lucht gebeden opdat het Vaticaan permanente kerkelijke diocesen zal instellen in de gebieden die Polen na de tweede wereldoorlog van Duitsland heeft afgenomen.

Kardinaal Vyszinski, de Poolse priester, herinnerde er in een preek van een uur aan, dat de Poolse bisschoppen vorig jaar december in een memorandum aan de paus verzocht hebben om besteding van het huidige tijdelijke kerkelijke beheer in deze gebieden in west- en noord-oost-Polen.

blijven. Wij hopen alle lezers hiermede een enigszins duidelijk beeld gegeven te hebben en wij vragen van U begrip voor het feit dat wij nu nog niet meer kunnen publiceren. Tot zover het Bonaireaanse kerkblad.



## SAMBUMBU

Mi ta bai sera un en chikitu te cu mi sera cinco mil pa mi compra un oroplano pa mi dalia bula den tela tela tele....

„Ik begin met een halfje te sparen, tot dat ik vijf duizend gulden heb, dan koop ik een vliegtuig om met mijn geliefde te gaan vliegen.“

Mi kombles ta molestiami e no tin ni pariba ni pabao miho cos cune por haci bai misa pidi pordon di su pica kinipie, kinipie.....

„Ik heb last van mijn rivaal, het is een mens van niets, het beste wat zij doen kan, is naar de kerk gaan om vergiffenis te vragen voor haar zonden.“

Ta pariba mi ta bai cu un corona na mi man si dalia merece na su cabez lo mi pone tatela tatela.....

„Ik ga op stap met een kroon in mijn hand, als mijn geliefde het verdient, zet ok die op haar hoofd.“

Een put graven is een delicate zaak. Volgens de mensen van ervaring moet je nooit dieper gaan dan 21 voet. Een gunstige maat voor de rand erom heen, de boca, is negen voet doorsnee. Het blijft een raadsel hoe men in de oude tijd zoveel putten heeft gegraven precies daar waar zoet water in de omgeving brak water aantreft.

Op Sabaneta woonde een man, die overall werd gevraagd om de plek aan te wijzen, en altijd met succes. Hij kon niet verklaren hoe, maar wist waar zoet water zat.

P.B.

WILLEMSTAD — Premier E.O. Petronia heeft op het kantoor van de raad van ministers, zijn handtekening gezet onder de overeenkomst tussen de Nederlandse Antillen en Host Enterprises Inc., bij deze gelegenheid vertegenwoordigd door notaris mr E. Joubert. Zoals bekend wil Host beginnen met de bouw van een enorm hotelproject (900 kamers) op het Rif. Vorige week maakten wij melding van moeilijkheden die zouden zijn gerezen bij de toelating van buitenlandse krachten voor het project, maar die schijnen inmiddels te zijn opgelost.

## CASA BRION

Pa complace nos clientenan di SAN NICOLAS Casa Brion a habri un sucursal PARIBA DI VIANA AUTO SUPPLY. Pasa y mira e surtido di muebles cu nos a caba di ricibi. Bunksbeds di palo y di hero, Bunksbeds, cama di baby set comedor y set di sala den tur tipo y color. Bunksbeds cu colchoneta fls. 65,-; Bunksbeds cu matras cu catuna fls. 145,-; Bunksbeds cu colchoneta fls. 135,-; Bunksbeds cu foam 5cm fls. 155,-; Bunksbeds cu foam 10cm fls. 175,-; Bunksbeds cu Spring fls. 185,-. Aunque cu Casa Brion su barattilo a caba, toch e ta e meubleria cu prijsnan mas abou aki na Aruba y condicion di pago di mas facil. Pa renovacion di bo cas of pa casamento, bo direccion ta CASA BRION-AWOR TAMBE NA SAN NICOLAS.

CASA BRION

Fergusonstr. 21 - Tel: 3655



## MEER ZAKEN DOEN??

Dan moet U adverteren via het meest beluisterde radiostation van de Ned. Antillen

## VOZ DI ARUBA PJA-10

Bel eens (1601 of 3355) voor een vrijblijvende offerte.

## VANAVOND GEZELLIG UITGAAN???

Die gezelligheid begint in airconditioned bar/restaurant

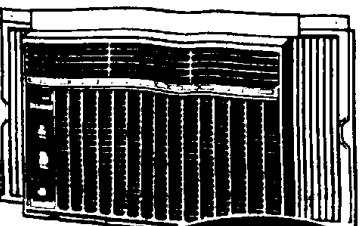
## Hong Kong

- \* goed verzorgde bar en keuken
- \* gezellige sfeer
- \* goede service,

A. Lacle boulevard 19, tel. 2966

Open van 11 tot 11 uur.

## LIGHTWEIGHT, PORTABLE COOLING



WEATHERMATE PORTABLE ROOM AIR CONDITIONERS 5000 BTU 115-Volts AF 350.00 COUNT ON CARRIER FOR QUALITY

- Touch Control Comfort Center
- Two-Speed, Day & Night Cooling
- Flexible Air Flow Controls
- Separate Exhaust Control
- Automatic EvenTemp Thermostat
- Extra Large Filter
- Wing Panels Fit Double-Hung Windows, 22 to 38 Inches Wide

Authorized Carrier Dealer

VAN SWAAY

Fergusonstr. 41 O'stad.

MOSKOU — De Sovjet-Unie heeft 100.000 exemplaren uitgegeven van een boek waarin het zionisme wordt aangevallen en Israël wordt beschuldigd van het volgen van het „bloedspoor der nazi's“. Het boek is een verzameling van berichten uit de Sovjet-Russische pers, die al weken lang een door de regering gesteunde anti-Israëliëse en anti-zionistische campagne voert.

# MASCARUBA

presenteert haar volgend successtuk

## Djadingo den New York

van Norman Krasna in de vertaling van Maria de Cuba en Mirtha Dirksz. Regie: Dolf de Vries. Assistent: Oslin Boekhoudt.

Medespelers: Marjorie Luidens, Pepe Fradl, Persey Jeandor, Oslin Boekhoudt, Mirtha Dirksz en Geechi Pietersz.

Productieleider: D. Tromp.

## PREMIERE

Vrijdag 8 mei, des avonds om acht uur precies in het Cultureel Centrum te Oranjestad.

## 2de VOORSTELLING

Dinsdag 12 mei, des avonds acht uur in het Cultureel Centrum.

Toegang f. 3,- per persoon.

Kaarten verkrijgbaar bij:

Aruba Boekhandel, Aruba Post, Boekhandel Mariska, Boekhandel van Dorp, Shanghai Store te San Nicolas, Texas Furniture Store en bij de leden van Mascaruba.

PA VIA DI UN BOTON  
PROBLEMA NA MONTON  
den

## Djadingo den New York

## FORD..... leads the way

## with the CAPRI

The Capri is one of those cars. You know — the kind you always promised yourself if you ever had the money.

See and drive them at

## CARIB MOTORS

Oranjestad

San Nicolas

YES!

## An INSTANT Baby Cereal!



New CERELAC contains its own full-cream milk and sugar no cooking necessary just add water

Yes, amazing new Cerelac contains its own milk and sugar. Yes! It's a really "instant" baby cereal. You simply add water and, any time, any place, Baby's feed is instantly ready! It's nourishing — Cerelac is rich in the vitamins that provide abundant energy and build sound teeth and bones! Cerelac is a most economical baby cereal too: when you start your 3-month-old on Cerelac... it only costs one cent per feed.

# Cerelac

NESTLÉ — the most trusted name in the field of infant nutrition

Nestlé  
Cérelac



FARINE LACTÉE INSTANTANÉE  
INSTANT CEREAL MILK FOOD  
HARINA LACTEADA INSTANTANEA

ne nécessite pas de cuisson  
no cooking required  
no cocinación

# Plaats eens een zoekertje



## Agenda Aruba

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA -  
NASSAUSTRAT 110, TEL.: 1233.  
NA KANTOORUREN, TEL.: 1639  
- 2950.



ARUBA  
DINSdag

BIOSCOPE:  
ORANJESTAD: De Vee: 8.30  
Charly (alle leeftijden). Rialto: 9.00  
The best house in London (18 jaar).  
BALASHI: Drive-In: 8.30 Yours  
mine and ours (alle leeftijden). SAN  
NICOLAS: Principal: 8.30 Shoot  
loud, louder (18 jaar).

WIT-GELE KRUIS:  
DAKOTA en ORANJESTAD: zr  
Francina; NOORD en ORANJE-  
STAD: zr Felicitas; SANTA CRUZ  
en PARADERA: zr Ludovic; SAVA-  
NETA en BRAZIL: zr Michaela;  
SAN NICOLAS: zr Perpetua; SAN  
PEDRO-HOSPITAAL, TEL.: 2200.

BOTICAS:  
ORANJESTAD: Oduber, TEL.:  
1780; SAN NICOLAS: San Lucas,  
TEL.: 5119.

DIVERSEN  
CONCERT: 20.30 Symphony-orkest  
Pro Rico - C.C.A.  
TIVOLI-CLUB: 20.00 canasta-drive  
(privé).  
CURSUS: 20.00-21.00 applicatie -  
M. J. Lutter-Koot - Catiri 40.

HOTELS  
ARUBA CARIBBEAN: Klomp-  
club: 21.30 opt. zangers Kathy  
Barr, dansen, muz. van George Fasola  
en zijn orkest, Balibar: Jaime y sus  
estrellas. ARUBA SHERATON:  
Rembrandtroom: 21.30 opt. zanger  
Bob Francis, dansen, muz. van Fred  
Stamer en zijn orkest. Club Diabolo:  
Los cinco de oro, Sheraton trio, zat.  
en maandag Oruba Sextet. (Don.  
23.00 opt. Lou Pavlis). HOLIDAY  
INN: Palmbeachroom: 21.30 (zat. en  
23.00) show, dansen met Cesar  
Lopez en zijn orkest, Hasham y sus  
diamantes of the magnificent five.  
CORAL STRAND: Talk f the town;  
muziek Flamenco guitar Carmelo  
Heyer. Moonlight grille: 19.00 opt.  
zanger-gitarist Talc Weaver. De Olde  
Molen: Mill-O-Teque: 20.00-02.00  
(zat. 23.00-05.00) dansen, maandag  
gesloten. DIVIDIVI BEACH: Nacht-  
club 20.00-24.00 (vrijd. tot 02.00).  
opt. Jossy Brokke, vrijd. en zat. The  
magnificent five. MANCHEBO  
BEACH: Vespucci en Andicuroom;  
19.00 harmonica: Tony Thijsen.

WOENSDAG  
DIVERSEN  
BIBLIOTHECA: 08.00-11.30 te  
Noord.  
CURSUS: tekenen en schilderen -  
volwassenen/vervolgopleiding - C.C.A.  
LUCHTPOSTSLUITING: 12.30  
voor Europa - hulppostkantoor,  
Beatrixluchthaven.

SPORT  
BASEBALL: 19.30 Heineken vs  
Orquidea - A.A.kl. - L.S.P.

## Hogere opleiding Sheraton-personeel

ORANJESTAD. — De Sheraton  
Corporation van Amerika biedt aan  
veelbelovende jongelui in haar hotels  
de gelegenheid om zich tijdens de  
zomervakanties door hotel-admini-  
stratieve opleidingen aan de Ameri-  
kaanse universiteiten te bekwamen.  
Het Aruba Sheraton-hotel en casino  
heeft twee van zijn personeelsleden  
aangewezen om aan de bekende  
Cornell-universiteit een dergelijke op-  
leiding te volgen. Het zijn: Peter  
Bichall, assistent van de general-man-  
ager, voor opleiding in hotel-ac-  
counting, en Patrick Paris in aanke-  
pen en Food & Beverage. De heer  
Bichall is geslaagd aan de hotel-  
school in Lausanne, Zwitserland,  
terwijl Patrick Paris, Arubaan van  
geboorte, destijds slaagde aan de  
hogere hotelschool in Den Haag en  
werd de opening bij Sheraton  
werkzaam is. Begin juli vertrekken zij  
naar New York.

## Bouw schoollokalen aan Bouwmy Aruba gegund

ORANJESTAD. — Het bestuurs-  
college van Aruba heeft de bouw van  
veertien schoolnoodlokalen ten be-  
drage van 186.238 gulden en vier  
noodlokalen bij het Colegio Arubano  
voor 52.628 gulden gegund aan de  
bouwmaatschappij Aruba, die enkele  
dagen geleden hiervoor de laagste  
inschrijfter bleek. Het werk zal in  
dertien weken worden opgeleverd,  
nadat de lokalen voor het nieuwe  
schooljaar nog in gebruik kunnen  
worden genomen.

## Aruba trekt overheidsarts aan

ORANJESTAD — Op Aruba is  
aangekomen A. D. Zijderfeld, die in  
dienst van de Arubaanse overheid is  
gestreden als arts in algemene dienst.  
Dokter Zijderfelds laatste standplaats  
was Appingedam. Hij was onder-  
meer elf jaar officier-arts bij de  
koninklijke landmacht.

# Arubaans bc

(Vervolg van pag. 1)

Dit is een handelwijze, die  
volkomen in overeenstemming is  
met de bepalingen van de Lands-  
verordening Materieel Ambtena-  
renrecht en het "Besluit Georgani-  
seerd Overleg in Ambtenarenza-  
ken" (Ab. 1954 no. 7). Het  
bestuurscollege van Aruba is niet  
voornemens om de terzake die-  
nende wettelijke voorschriften ter-  
zijde te leggen teneinde vrijwillig  
een afkoelingsperiode zoals vast-  
gelegd in de Arbeidsgeschieden-  
landsverordening toe te passen,  
welke verordening uitsluitend ge-  
richt is op geschillen tussen  
particulieren. Wel is het bestuurs-  
college bereid om de gegeven  
datum voor eindadvies in overleg  
met de Commissie voor Georgani-  
seerd Overleg in Ambtenarenza-  
ken te verschuiven. Hierdoor  
wordt eenzelfde effect van een  
afkoelingsperiode verkregen en  
wordt geen geweld gedaan aan  
toepasselijke wettelijke voor-  
schriften.

Ad 2. Het samenstel van maatree-  
len genomen door het bestuurscolle-  
ge van Aruba op dinsdag, 28 april,  
behelede voorts een brief aan alle  
onderwijskrachten bij het openbaar  
onderwijs, waarbij deze werden opge-  
dragen om uiterlijk woensdag 29  
april het werk te hervatten onder  
straffe van disciplinaire maatregelen.  
De schoolbesturen van de bijzondere  
scholen werden hiervan op de hoogte  
gesteld en werden uitgenodigd om  
het BC mede te delen, welke  
maatregelen zij zullen nemen voor de  
bij hen in dienst zijnde leerkrachten.  
Dit in verband met het feit dat de  
overheid het bijzonder onderwijs  
subsidieert.

Het is het BC gebleken, dat  
inderdaad op woensdag 29 april jl.,  
nagenoeg alle onderwijskrachten op  
het eiland bij het openbaar zowel als  
bij het bijzonder onderwijs, hun  
werkzaamheden hebben hervat. Daar  
de onderwijskrachten gevolg hebben  
gegeven aan de oproep van het BC,  
vervallen logischerwijze de voorge-  
nomen disciplinaire maatregelen.

Hierbij zij voorts gesteld, dat ons  
College de door u gebezigde uitdruk-  
king "represaille" zeer betreurt. Als  
overheid heeft het BC te zijnen  
diens een uitgebreid complex van  
wettelijke maatregelen om in voorko-  
mende gevallen te hanteren. Het  
gebruik van sancties, die uit deze  
wettelijke maatregelen voortvloeien,  
kan nooit als "represaille" worden  
aangemerkt. Wij kunnen niet nalaten  
uit de door u gebezigde uitdrukking  
een verkapt beschuldiging van "de-  
toernement de pouvoir" aan ons  
adres te lezen.

Ad 3. Punt 6 van de door de  
bemiddelaar, de heer Clinton Whit-  
field, gedane voorstellen luidde: "De  
stakingsdagen zullen worden  
uitbetaald, onder voorwaarde dat de  
achterstand in het werkprogramma  
ten gevolge van de staking ontstaan,  
zal worden ingehaald op een door het  
bestuurscollege goed te keuren wijze  
na overleg met de onderwijsinspectie,  
schoolbesturen en het bestuur van de  
VLA. Deze achterstand zal niet op  
feest- en vakantiedagen worden inge-  
haald."

Helaas werden de voorstellen van  
de bemiddelaar door de Algemene  
Ledenvergadering verworpen en kon  
het bestuurscollege deswege die voor-  
stellen ook niet gestand blijven doen.  
Het bestuurscollege stelt zich thans  
op het standpunt, dat onder de  
gegeven omstandigheden artikel 17,  
lid 2 van de Landsverordening  
Materieel Ambtenarenrecht nageleefd  
dient te worden luidende: "De  
ambtenaar ontvangt over de tijd,  
gedurende welke hij in strijd met zijn  
verplichtingen opzettelijk nalaat zijn  
dienst te verrichten, geen bezoldi-  
ging."

Tenslotte willen wij nogmaals stel-  
len, dat wij de gang van zaken ten  
zeerste betreuren. Immers de belan-  
gen die door ons worden verdedigd,  
betreffen niet uitsluitend belangen  
van het eilandgebied Aruba, doch  
eveneens van de landregering en het  
eilandgebied Curacao. Over de veilig-  
stelling van deze belangen werd op  
initiatief van het bestuurscollege van  
Aruba intensief overleg gepleegd met  
uwe regering en het eilandgebied  
Curacao.

Het bestuurscollege van Aruba is  
dan ook van oordeel, dat Uwe  
regering uitermate zou hebben ge-  
sierd, indien bedoeld standpunt dat  
na rijp beraad gezamenlijk werd  
ingenomen, duidelijk naar buiten zou  
zijn uitgedragen. Tot zover het  
schrijven van het Arubaans bestuurs-  
college.

Het bestuurscollege zond een copie  
van deze brief aan het bestuur van de  
VLA, waarbij de volgende brief was  
gevoegd:

"In antwoord op Uw brief van 29  
april 1970, berichten wij U, dat wij  
niet kunnen ingaan op de suggesties  
van de minister-president zoals vervat  
in zijn brief van 29 april 1970.  
Ingevolgen doen wij U toekomen  
afschrift van onze brief van 4 mei  
1970, welke wij de minister-president  
terzake hebben doen toekomen".  
Aldus het schrijven aan de VLA.

De verwachtingen op Aruba zijn,  
dat wanneer de onderwijzers vandaag  
in staking zullen gaan, het bestuurs-  
college zonder uitstel een kort geding  
zal aanspannen. Gistermiddag kwa-  
men de meeste kinderen met een  
VLA-circulaire thuis waarin de VLA  
aan de ouders die meenden dat de  
school nu eindelijk weer begonnen  
was, het volgende mededeelde:

Geachte Ouders,  
U heeft ons bulletin waarin wij  
voorspelden dat het bestuurscollege  
op het moment dat wij de staking  
moeten hervatten, zal zeggen dat wij  
zo weinig geduld hebben getoond.  
Dat zij bijna klaar waren met een  
voorstel om hun deel van de  
afkoelingsperiode te vervullen.

Wij zullen U vertellen wat er  
gebeurd is.

Zondagmiddag om twee uur werd  
ons terloops telefonisch medegedeeld,  
dat "er op korte termijn zeker een  
antwoord van het bestuurscollege zal  
komen". Wij weten evengoed als U,  
dat het van het bestuurscollege  
gevraagde besluit niet veel tijd  
behoefte te kosten. Wij hebben op  
onze ledenvergadering afgesproken  
dat wij nog een dag van goetwillig  
in acht zullen nemen. Uw kind krijgt  
op school aan het eind van de maandag  
lessen te horen, of er dinsdag wordt

## Stakende onderwijs-

(Vervolg van pag. 1)

Geëist werd te bevelen, primair dat  
ten aanzien van de VLA-leden, tevens  
ambtenaar, bevel zal worden gegeven,  
het werk te hervatten, op verbeurte  
van een dwangsom van vijftig  
duizend gulden per dag, subsidiair  
ten aanzien van de bestuursleden  
ieder afzonderlijk een dwangsom van  
vijftien duizend gulden per dag per  
persoon.

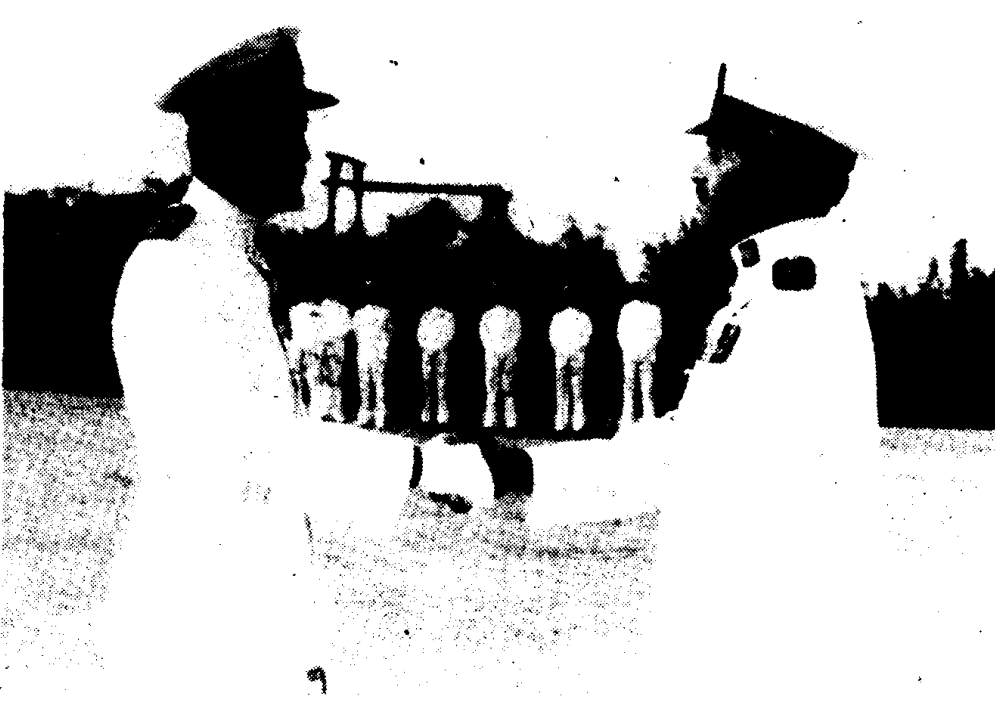
Mr Croes, die het verzoekschrift  
nader toelichtte, stelde, dat deze  
stakende een unicum is, aangezien het  
merendeel van de leerkrachten niet  
tegen hun schoolbestuur staakt, dat  
hun werkgeefster is, maar tegen de  
subsidiegever, in casu het eilandge-  
bied. Met nadruk stelde mr Croes,  
dat dit kort geding alleen voorzienin-  
gen eiste tegen de leden, die ambte-  
naar zijn. Het eilandgebied wil niet  
treden in de taak van de bijzondere  
schoolbesturen, die ongetwijfeld  
door deze zaak de weg gewezen  
wordt, wat zij moeten doen.

Hierna merkte mr P. V. Sjem Fat  
op, dat hij en gedachten van oordeel  
waren, dat zij niet voldoende tijd  
hadden gekregen en ander te  
bestuderen, derhalve vroeg hij 24 uur  
uitstel. De rechter ging hierop niet in,  
temeer omdat morgen weer gestaakt  
zou worden en uitstel niet mogelijk  
was. De rechter liet zich daarna de  
bestuursleden van de VLA voorstel-  
len, waarbij hij opmerkte: "waarom  
kiest u zulke vreemde namen, eerst  
SOB, nu VLA en misschien krijgen  
we straks nog PAP. In ieder geval,  
hoopt iedereen op Aruba, dat deze  
stakende een pudding ineenzaakt".

De rechter merkte ook op, dat  
hij voorstander was dat een  
schikking tussen beide partijen tot  
stand kwam, waarbij gedeputeer-  
de van Onderwijszaken Betico  
Croes stelde, dat hij slechts als lid  
van het bc aanwezig was, dat  
uiteindelijk over een en ander zal  
moeten beslissen. De rechter  
maakte nog de opmerking, dat hij  
voor een meisje van achttien tot  
twintig jaar een bedrag van  
vierhonderd gulden per maand,  
gezien het algemene loonpeil op  
Aruba, niet zo gek vond. Hetgeen  
de heer Orlando Ferrol deed  
stellen, dat deze meisjes na hun  
Mulo-examen nog drie jaar vakop-  
leiding moeten volgen. Hij wees  
daarbij op de verantwoordelijke  
taak van de kleuterleidster, die  
daarvoor ook verantwoordelijk  
betaald dient te worden.

### FUNESTE SFEER

De heer Ferrol gaf verder als zijn  
mening, dat het geschil tussen bc en  
onderwijskrachten niet iets is van de  
laatste maanden. Hij noemde de  
stakende een uitbarsting na jaren



gewerkt of niet. Wij weten nu nog  
niet wat we moeten meedelen. Dat  
hangt geheel af van het bestuurscolle-  
ge. Zelfs al zou het bestuurscollege  
voor zeven uur nog een gunstig  
besluit nemen, dan zouden wij u  
direct via de radio kunnen laten  
weten of er dinsdag normaal wordt  
gewerkt. Wij wachten gespannen af.  
Wij hebben bewezen dat wij van  
goede wil zijn tegenover uw kinde-  
ren. Wat doet het bestuurscolle-  
ge? Aldus de VLA aan de  
ouders.

Verder wordt vernomen dat een  
groep examenkandidaten plannen  
zou hebben tegen de VLA en hun  
onderwijskrachten een kort geding  
aan te spannen. Ook in kringen van  
ouders begint het roerig te worden.

ORANJESTAD — Tijdens een „alle  
hens" reikte overste A.C. Dijkhoorn  
aan sergeant der mariniers C.J. van  
Tol zijn koninklijke onderscheiding  
uit. Niet alleen in sportkringen van  
de marinierskazerne geniet sergeant  
Van Tol grote bekendheid, maar ook  
onder de burgers, waar hij altijd  
bereid is de helpende sportieve hand  
te bieden.

zijn leden door middel van publici-  
teitsmedia, in het bijzonder de lokale  
radiostations, aan te zeggen, dat het  
stakingsparool op vandaag 5 mei niet  
doorgaat en dat de leden-ambtenaren  
het werk moeten hervatten, op  
verbeurte van een dwangsom van  
vijftigduizend gulden per dag. De VLA  
werd tot betaling van de kosten van  
het geding veroordeeld.

Na afloop van de zitting bleven de  
onderwijskrachten voor het gerecht-  
gebouw nog enige tijd nakaarten.  
Men voelde zich niet zo gelukkig met  
de rechterlijke uitspraak, die volgens  
hen de zaak alleen maar erger had  
gemaakt. „Nu sturen ze ontevreden  
onderwijzers naar school", terwijl  
een ander opmerkte, dat het toch wel  
jammer is, dat het zover heeft  
moeten komen. Zij waren van me-  
ning, dat meer begrip zeker een  
oplossing had kunnen brengen. De  
zitting werd ook bijgewoond door de  
eilandsadvocaat mr Carlos Herrera,  
die wegens een heupoperatie, reeds  
enige tijd met ziekteverlof is.

### VERKLARING VLA

Hedenmorgen gaf de VLA een  
verklaring uit, waarin gesteld werd  
dat de rechter in zijn vonnis besliste,  
dat de leden-ambtenaren van de VLA  
vandaag hun werk op normale wijze  
zouden voortzetten. Bij niet nako-  
ming van dit geval zal de vereniging  
een dwangsom van vijftigduizend  
gulden per dag of gedeelte van een dag  
verbeuren. De rechter sprak de hoop  
uit, aldus de verklaring van de VLA,  
dat de leden-ambtenaren aan dit  
bevel gevolg zullen geven. „Wij  
moeten met deze korte mededeling  
volstaan waar wij nog niet over de  
tekst van het vonnis beschikken.  
Zodra deze in ons bezit gekomen zal  
zijn, zullen wij volledige tekst ter  
kennis van al onze leden brengen",  
aldus de VLA.

Gisteravond heeft de VLA een  
telegram aan de ministerraad van de  
Nederlandse Antillen gestuurd. Daar-  
in stelde de VLA dat het gunstig  
reageerde op het verzoek van de  
minister-president, doch dat gezien  
de houding van het bc men zijn actie  
moet voortzetten. Voor meer nieuws  
van het Arubaanse onderwijsfront,  
zie elders in deze editie.

WILLEMSTAD — In een clubhuis  
te Zuid Abraham is in de afgelopen  
nacht een inbraak gepleegd. Hierbij  
vermiste men de achterdeur, waarna  
men het gebouw binnendrong. De  
buit bestond uit flessen whiskey,  
wijn, bier, blikken cheewees, pinda's,  
sigaren en sigaretten. De waarde van  
het gestolene bedraagt f. 217,75.

## Luchtverkeers- leiders Antillen ook georganiseerd

WILLEMSTAD — Met onder meer  
als doel de veiligheid, doelmatigheid  
en de regelmaat van de luchtvaart te  
bevorderen is verleden jaar opgericht  
de Air traffic controllers association  
Netherlands Antilles. De statuten  
hiervan zijn onlangs officieel goedge-  
keurd. Daaruit blijkt, dat de doelstel-  
ling verder nog inhoudt: "medewer-  
king te verlenen aan en van advies te  
dienen bij de ontwikkeling van veilig-  
en doelmatige luchtverkeersleids-  
systemen en werkmethoden; de be-  
roepskennis en vakbekwaamheid van  
de leden op een hoog peil te  
handhaven; gezamenlijke en indivi-  
duële groepen; belangen van de leden  
te beschermen voor zover deze  
belangen niet uitsluitend op het  
terrein van de vakorganisaties liggen;  
zowel nationaal als internationaal de  
beroepssolidariteit te bevorderen; in  
het algemeen het aanzien van het  
luchtverkeersleidersberoep op een  
hoog niveau te brengen en te  
handhaven en kennis van de luchtver-  
keersleiding in al zijn geledingen en  
toepassingen te ontwikkelen en uit te  
dragen". Tot zover de uitgebreide  
omschrijving van de doelstelling van  
genoemde organisatie.

Om dit alles te bereiken wil men  
discussie-avonden organiseren evenals  
lezingen en commissies instellen om  
vraagstukken te bestuderen welke  
betrekking hebben op de luchtver-  
keersleiding. Daarnaast wil men stu-  
die rapporten en praktische voorstel-  
len verwerken en aanbieden. Ook wil  
men contacten met andere verenigin-  
gen op luchtvaartgebied, op nationaal  
en internationaal niveau.

Tenslotte wil men een orgaan  
uitgeven. Bij de oprichting bestond  
het bestuur van de organisatie uit  
voorzitter J.Celso Plante, vice-voor-  
zitter R. Broersma, secretaris G.J.  
van Dijk, penningmeester N.A. Pie-  
tersen en commissaris R.R. Panday.

## DEVEER

May 5 at 8.30 p.m.  
CHARLY  
Cliff Robertson -  
Claire Bloom  
COLOR-2.00 all ages

May 6 at 8.30 p.m.  
DEATH ON THE RUN

## DRIVE-IN

May 5 at 8.30 p.m.  
YOURS MINE & OURS  
Lucille Ball -  
Henry Fonda  
COLOR-1.50 all ages

May 6  
CORRUPTION

## PRINCIPAL

May 5 at 8.30 p.m.  
SHOOT LOUD, LOUDER.....  
Marcelo Mastroianni-  
Raquel Welch  
COLOR-1.50&1.18 yrs

May 6  
YOURS MINE & OURS

## RIALTO

May 5 at 8.00 p.m.  
THE BEST HOUSE IN LONDON  
David Hemmings -  
Joanna Pettet  
COLOR-1.25&1.18 yrs

May 6 at 8.00 p.m.  
SUBMARINE X-1

## Le projet Entre nous

- \*vrij ontbijt
- \*vrij lunchen (special)
- \*vrij dinner



IKE COHEN  
Owner/manager

## CORAL STRAND Hotel Aruba Antilliaanse ingezetenen!!! Full American Plan 3 vrije maaltijden per dag

Inbegrepen in de normale Kamerprijs  
Single deLux Kamer \$16.00 per dag  
Single Standard Kamer \$14.00 per dag  
Single Moderate Kamer \$12.00 per dag  
1 persoon extra in Kamer met 3 maaltijden inbegrepen \$ 8.00  
p. dag extra

10 pCt. Service Charge and 5 pCt. kamer Tax  
AANBIEDING — Geldig tot nader order.



## EILANDGEBIED ARUBA

Naar aanleiding van een verzoek van een buitenlandse aannemer om toelating van buitenlandse  
arbeidskrachten worden vaklieden en vooral in de volgende beroepen verzocht om zo spoedig  
mogelijk liefst voor vrijdag a.s. 8 mei 1970 zich bij de D.A.M.Z. aan de Zoutmanstraat te laten  
inschrijven:

Electriciens eerste klasse;

Lassers eerste klasse;

Ijzervlechters eerste klasse;

Pijpfitters eerste klasse;

Staalconstructiearbeiders (erectors).

Uiteraard zal ook na vrijdag inschrijving mogelijk zijn, doch zal van geen invloed zijn met de te  
nemen beslissing, e.o.v. toelating. Ook kan men zich melden bij het hulpbestuurskantoor te  
San Nicolas en wel vanaf 8.00 uur tot 12 uur vanaf 13.00 uur tot 18.00 uur.

ARUBA LIONSCLUB

presents

GALA PREMIERE

## SWEET CHARITY

with Shirley MacLaine, Ricardo Montalban en  
Sammy Davis jr.  
technicolor.

DE VEER THEATER THURSDAY MAY 7

8.00 p.m.

adm. 7.50

PROCEEDS FOR ARUBA LIONSACTIVITIES FUND







## Ongelukstank van Apollo-13 maakte val

HOUSTON — De NASA heeft toegegeven dat de ontplofte zuurstoftank in de Apollo-13 voor de installatie was gevallen, maar dat bij onderzoek was gebleken dat zij nog goed bruikbaar was. De NASA-woordvoerder sprak een bericht van een blad tegen, volgens welk de tank op Kaap Kennedy was gevallen en beschadigd. In oktober 1968 stonden de twee tanks voor de Apollo-13 op een plank in de fabriek te Downey in Californië, die de stuurcabine en het dienstencompartiment voor de Apollo's bouwde. Iemand wilde de plank met een hefvoerk verplaatsen, maar de plank zat aan een kant vastgeschroefd. De twee tanks vielen daardoor nog een drie centimeter omlaag. Zij raakten niets. De NASA-afdeling die op het materiaal toezicht houdt, gaf direct bevel de tanks te onderzoeken. Zij bleken "bevredigend".

De woordvoerder zei dat het centrum voor bemande ruimtevaart in Houston ook berichten nagaat die zeggen dat een van de zuurstof-tanks door de afdeling kwaliteitscontrole van een vliegtuigfabriek was afgekeurd.

WILLEMSTAD — Het elftal van Centro Barber, vergezeld van een aantal supporters, is zaterdagmiddag vertrokken naar Colombia, waar men een week hoopt te blijven. In Cali zal men twee wedstrijden spelen, waarbij

men hoopt te kunnen aantonen, dat Curaçao zijn mannetje staat op voetbalgebied. Doel van de trip is de onderlinge verstandhouding in de club nog meer te verbeteren.



**Louis XV**  
Heerenstraat 6  
telefoon 11444 - 11333

Aan het begin van de Winkelstraat  
De Heerenstraat

De nieuwste en meest exclusieve winkel in de Caribbean Wij brengen een uitzonderlijke sortering Franse parfums, cosmetica, juwelen, Lucien Piccard horloges, houtsnijwerk, Zwitserse legermesses, Pierre Cardin dassen, een grote sortering camera's en elektrische apparaten. Binnenkort Opening: Dames boutique op de 2de verdieping; Heren boutique op de 3de verdieping; Art Gallery op de 4de verdieping.

**Zoekertjes**  
verschijnen dinsdags en vrijdags  
**fl. 3,00**  
tot 10 woorden.  
elk woord meer f 0,20  
UITSLUITEND à CONTANT

## Te koop aangeboden CURACAO

WEGENS spoed vertrek: Hotpoint ijskast 8 mnd. Hotpoint volautomatische wasmachine 2 1/2 jr., 2 bedden, tel. 49755. Snipweg 4.

TRUCK met open laadbak: Prijs f. 675,-. Te bevragen Meubelfabriek Hollandia. Architectenweg 5-13, tel. 35194.

WEGENS vertrek inboedel. Opel 1968 met 30.000 km, in zeer goede staat tegen elk aanneemelijk bod. Kalbasweg 16, tel. 36980.

COMPLETE Europese inboedel Model 1970; tevens laboratorium instrumenten voor amateur. Canoa-weg 10 (Boca St. Michel).

BRUIDSJURK maat 36, modern Italiaans bankstel zwart skai z.g.a.n. f. 800,-. Seroe Fortunaweg 38.

Een VERHUISKIST van 11 1/2 M3. Didweg No. 10.

2 EENPERSOONS bedden met matras z.g.a.n., 1 schommel, 1 keukentafel, 3 kleine formica tafels, 1 buffet bibliotheek, 1 teak lessenaar, 2 rotan gordijnen, 1 neon lamp, 6 ballon lampen. Tel. 36204.

KINDERSTOEL f. 25,-, commode f. 25,-, handnaaimachine f. 65,-, mixer f. 25,-, stofzuiger f. 45,-, strijkijzer met stoom strijkijzer f. 25,-, ligstoel f. 15,-, schommelstoel f. 10,-, 2 keukentafels f. 25,-, kapstok f. 10,-, kristallen glazen f. 150 p.st., eetservies (porselein) f. 160,-, gebakstel f. 1250. Oberonstraat 13. Tel. 53547.

WESTINGHOUSE ijskast, grote staande fan, eetkamerstel teak zwarte

ter, 2 airco slaapkamers. Tel. 43171.

JULIANADORP 3 bedroom bungalow furniture completely installed. Letters no. 1223.

GEMEUBILEERD huis met tuin en 2 airco's van 21 juni '70 tot 21 jan. '71. Tel. 36825.

GEMEUBILEERD huis, 3 maanden, 1 juni tot 1 september. Papayaweg 5. Dominguito. Telefoon 36656.

KAMERS met airco volledig pension, goede stand. Penstraat 14. (na Sociale Zaken).

## Te huur gevraagd CURACAO

ONGEM. huis tot max. f. 200,- per mnd, tel. 25142.

ONGEMEUBILEERD huis p.l.m. f. 100,- per maand. Telefoon 24390.

HUIS per 15 juni f. 150,- per mnd; enige overname geen bezwaar; aanb. tel. 44253.

## Personeel gevraagd CURACAO

GEVRAAGD dienstmeisje voor de hele week. Tulpenboomstraat 12, tel. 36811.

## Personeel aangeboden CURACAO

DAME in bezit van type diploma, 2-jarig huishoud diploma, zoekt een haar passende werkkring. Telefoon 23776.

## Diversen CURACAO

VOOR artistieke bloemstukken. "FLOWERSHOP IRENE". Caracasbaaiweg 281, tel. 26263.

ALLE soorten zelfplakkende labels, stickers, b.v. voor auto's, apparaten e.d. kunnen via ons gemaakt worden. Vele kleuren; ook in bekende mirrochrome uitvoering. Sprock Agencies. Tel. 53926.

JANGA'S Keyshop — wegens ziekte gesloten tot 8 mei.

## Te koop aangeboden ARUBA

GEHELE inboedel w.o. taperecorder, zaalset, lampen en serviesgoed, bedden. Marixstr. 16, tel. 5687.

AUSTIN 7, Triumph Herald, meubilair, kinderbedje etc. Bakval 15.

BORGWARD Isabella 1959. Veldhuyzen, Marinierskazerne tussen 2 en 4 uur.

LUXE Sedan Boot 28 voet John Allmand Ranger 300, genaamd "Marina", 6 sleep, full fiberglass, two engines each 160 HP, full equipped, to see at Aruba Nauticalclub Balashi. For informations: tel. 2671.

WEGENS vertrek: gasfornuis f. 175,-, Chevy II f. 4.500,-. Tel. 1121.

18 vt. CABINCRUISER (Fiberglass) met 2 motoren 40 pk. en trailer. Boerhaavestraat 35, tel. 1810.

INBOEDEL. Bontemantelstraat 10.

BANKSTEL: 4 zitbanken en 2 fauteuils z.g.a.n. Ponton 90A na 7 uur.

SLAAPKAMER. eethoek en kasten. Savaneta 38.

MEUBELEN - fornuis - wasmachine - babybed - porche-set - lampen - servies 12-delig - pannen - vuurvaste schalen - jongensfiets. Bilderdijkstraat 7, tel. 1815.

YAMAHA 125 cc z.g.a.n. 1970 f. 1000,-; inlichtingen: Thijssen, Rondweg 95.

IJS na sago f. 0,50, obtinibel na Piet's Soda Fountain.

2 BEDDEN, 2 hanglampen, 2 nachtkastjes, t.v. tafel, gekombineerde boekenkast, tapijten, div. huishoud spullen. tel. 1996, Nassaustraat 134.

TOYOTA Crown Super de Luxe bouwjaar 1969, gereden p.l.m. 8300. Tel. 1996, Nassaustraat 134.

COMMUNIE jurkje, judopak, nieuw compleet servies, zilveren cassette. Tel. 9-2583.

ALGEHELE inboedel. Tanki Leen dert 194B na 12 uur.

WIE koopt er nu van ons een uit België geïmporteerde babybedje met comode kleur wit, een reiswiege en reisstoeltje, alles voor maar f. 175,-. Piedra Plat 52, tussen 8.00 & 19.00 uur.

## Te huur aangeboden ARUBA

GEMEUBILEERD huis van 9 mei tot 19 juni. Tel. 3836.

GEMEUBILEERD huis voor direct. Bakval 15. Noord. Te bevragen: Kelly, Bakval 13.

## Te huur gevraagd ARUBA

WONING voor Hollands echtpaar Kruisweg 10 (tegenover Chuchubi). Tot 6 uur.

WOONHUIS ongeveer f. 125,-. Tel. 2897.

## Personeel gevraagd ARUBA

DIENSTMEISJE voor iedere dag 7.30 — 14.00. Byronstraat 13. Tel. 1344.

DIENSTMEISJE voor 3 tot 5 ochtenden per week, aanmelden Constantijn Huygenstr. 6.

DIENSTMEISJE voor 3 dagen in de week. Tel. 3487.

## Diversen ARUBA

JONGEDAME met Mulo, M.M.S.-diploma zoekt betrekking. Brieven onder B.L. Amigoe di Aruba.

VERBINDINGEN wekelijks Aruba. Bonaire, Curaçao voor passagiers en vracht, oficina Maritima, tel. 2661 of 1622. Aruba.

Luister  
HEDENAVOND  
van 10 tot 11.30 uur  
naar  
"Ga nog niet weg"  
van de  
CUROM

# Arubaanse politie in cijfers

ORANJESTAD. — Het jaarverslag van de Politie Aruba bevat vele bijzonderheden, die een duidelijk beeld geven van de plaats die dit korps in de Arubaanse gemeenschap inneemt. Een greep uit de vele gegevens zegt:

In 1969 maakte de politie 31.818 overuren, tegen 22.010 overuren in 1968. De verkiezingen waren aan het toenemen van de overuren niet vreemd;

— er zijn 51 dienstwoningen voor de politie op Aruba. Nabij Wajacca bouwt de firma Holman en Van Eerden tien nieuwe politiewoningen; — Het wagenpark van de politie bestaat uit 25 personenwagens, drie jeeps, 6 uitruk autos, 2 overvalwagens, 1 pickup, een takelwagens, 6 motoren, 1 politiebuit en twee sportwagens.

— 1 augustus 1969 werd de dienst bijstand politie in het leven geroepen. Hiervoor werden 22 man, bestaande uit afgezwaaide dienstplichtigen als arbeidscontractant aangehouden;

— Afnemen van rijbewijsexamen vergde van de verkeerspolitie in 1969 1456 manuren. Van de, tussen haakjes 1968, 1328 (976) kandidaten, die het rijbewijs examen deden, werden nog 357 pakjes meer ingeleverd;

— In 1969 kwamen 1115 (1160) misdrijven ter kennis van de justitiële dienst: Recherche Oranjestad 632 (592) en KZP Oranjestad 76 (90); Recherche San Nicolas 355 (401) en KZP San Nicolas 52 (77). In totaal werden 1082 personen onderhouden;

— 970 verzoeken tot toelating werden ingediend. 64 werden niet in behandeling genomen of teruggetrokken. 778 werden toegewezen, 66 afgewezen en 62 geen beslissing genomen. De 778 verzoekschriften hadden betrekking op 1084 personen, waarvan 416 nieuw uit te komen bedrijfskrachten; 71 huishoudelijke krachten; 131 werkveranderingen; 211 verzoeken toelaten van minderjarigen; 24 verzoeken om voor eigen rekening te mogen werken en 160 verzoeken toelating gehuwde vrouwen;

— 192 personen (schepelingen en passagiers) werd toegang geweigerd, 5 personen werden verwijderd en 7 personen kwamen als verstekeling en werden naar hun land terug gezonden;

— het aantal belastingplichtige personen op Aruba bedroeg eind 1969 in totaal 8243 (8334); — 41 (33) verzoeken ter verkrijging

van Nederlandse nationaliteit werden behandeld. 56 (45) rapporten terzake vermissing paspoort opgemaakt;

— 93 (95) verzoeken voor vestigingsvergunning opgemaakt. In 1969 werden 119 (84) vergunningen verleend, gewijzigd, afgewezen of ingetrokken;

— 137 (333) machtigingen werden opgemaakt ingevolge de vuurwapen- en wapenverordening, waarvan 3 algemene machtigingen, 36 (233) tot het bij zich hebben van een vuurwapen en 98 (97) tot het voorhanden hebben van een vuurwapen. 53 (105) wapens werden ter bewaring ingeleverd;

— In 1969 werd door de 46 politievoertuigen totaal ongeveer 1.249.700 (1.212.223) kilometer gereden. Dit kostte 39.965.96 (37.087.88) aan gasoline;

— In de laatste drie maanden van 1969 werd op Aruba 11.583 kg. vuurwerk ingevoerd. In 104 (109) winkels en zaken werd vuurwerk verkocht; in de vuurwerkopslagplaats werden 1691 doosjes van het dodelijk vuurwerk Happy Crackers (Raspa Bill) in bewaring genomen, later slaagden 941 (461) de eerste keer en 229 (176) de tweede keer. 92 (125) kwamen niet meer terug;

— In 1969 werd 127 (177) maal brandalarm gegeven, waarvan 3 (0) grote branden, 5 (2) middelgrote, 30 (31) kleine, 15 (51) knoeioebranden, 47 (64) vuilnisbranden, 17 (13) autobranden, 5 (10) loosalarm, 4 (1) groot alarm op de luchthaven en 1 (4) klein alarm;

— Bij aankomst en of vertrek van vliegtuigen werd door de brandweer 1250 uur standby gestaan; tengevolge van kortsluiting ging de alarmschel voor Groot Alarm zeshen maal over. Uit een politie onderzoek kwam vast te staan, dat ratten deze kortsluiting hadden veroorzaakt;

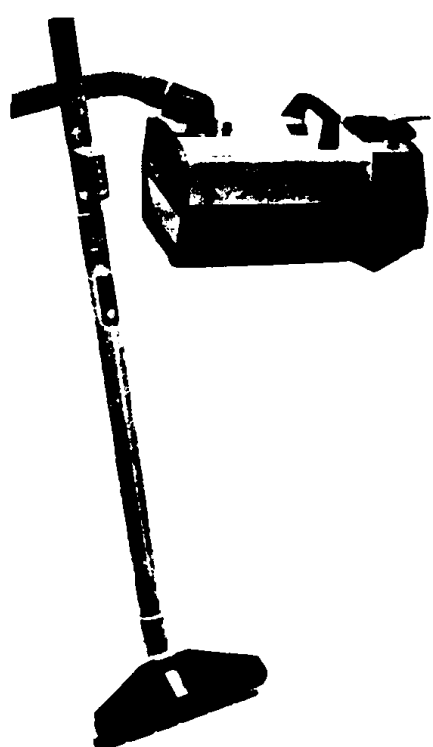
— 5757 (5598) processenverbaal werden ingeboekt;

— Afgegeven werden door de politie-administratie: 3332 (4059) rijbewijzen, 185 (157) duplicaten rijbewijzen, 518 (660) bewijzen van goedgedrag;

— Ter zake openbare dronkenschap werden 1715 (1598) processenverbaal opgemaakt. De „beste“ maand was mei met 184 (126) gevallen; het gehele jaar waren er 195 (147) dronken bestuurders, die een pv kregen en 136 (161), die geen procesverbaal kregen.

**Maak Moeder op Moederdag gelukkig met zo'n niet te evenaren**

**PHILIPS** geschenk



Een praktische  
**STOFZUIGER**



Een  
**KOFFIEPERCOLATOR**  
Waar U  
een heerlijk  
kopje koffie  
mee kan zetten

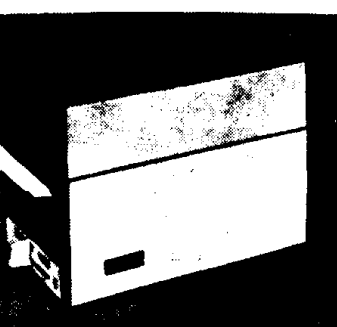


een handige  
**MESSENLIJPER**

EEN  
**MIXER**  
met vele  
mogelijkheden



Een  
**BEAUTYSET**  
die mama  
zeker graag  
wil bezitten  
of zo'n  
prettige  
**STRIJKIJZER**



Zo'n  
fantastische  
**BROODROOSTER**

**Bezoek uw PHILIPSDEALER en vraag vrijblijvend inlichtingen**

**PHILIPS**

**Uw merk van Service en Vertrouwen!**





# Wedstrijd begonnen met acht spelers

## Ongeïnteresseerd Veendam verliest van Wacker: 1-4

### Kostbare punten voor club van Boca

WILLEMSTAD — In tegenstelling tot de wedstrijd van zondagmiddag tussen SUBT en Jong-Colombia bestond er voor de wedstrijd van gisteravond weinig publieke belangstelling. Voor Veendam viel er niets meer te winnen of te verliezen; Wacker daarentegen moest winnen wilde het zijn kansen op het behoud van het hoofdklasserschap blijven behouden. De jongens van de P. L. Jansenstraat begonnen de ontmoeting met acht man.

In de beginperiode kreeg Wacker dan ook vele kansen om te scoren, maar deze werden geen van alle benut. In de negentiende minuut gelukte het dan toch eindelijk aan 'Laurencio Zimmerman om een voorzet vanuit links te verzilveren: 1-0 voor Wacker. Na dit doelpunt vielen Stanley de Lannoy en Fla Maduro in waardoor Veendam voltallig werd. Veendam kon toen pas aan voetballen denken. Een haast niet te missen kans kreeg Felida na een aanval van Veendam via de rechtervleugel. Felida ging echter te gejaagd te werk, waardoor hij de bal niet in het verlaten doel kon krijgen. Een minuut of zes voor de rust vergrootte Wacker de voorsprong tot 2-0. Het was een tam schot van de linksbinnen van Wacker welke onhoudbaar bleek te zijn voor de keeper van Veendam.

### Niet beter

Na de rust deed Veendam het niet beter. De aanvallen van Wacker waren over het algemeen gevaarlijker dan die van de jongens van trainer Iby Jansen. Halverwege de tweede helft was het Eddy Zimmerman die met een ver schot roos trof: 3-0 voor Wacker.

Doelpunt nummer vier kwam van de voet van Johan Bernadina, die uit een corner op links meteen inschoot:

### Bende in Mexico aangehouden

MEXICOSTAD. — In de Mexicaanse staat Guerrero zijn na een jarenlange speurtocht dertig bandieten aangehouden, die ervan worden beschuldigd ruim honderd moorden en talrijke andere misdaden te hebben gepleegd. De bende maakte volgens het blad Ultimas Noticias veel gebieden in deze staat sedert vijftien jaar onveilig. Steeds zag men kans aan vervolging te ontkomen door in de moeilijk toegankelijke bergen te vluchten. Bij de aanhouding heeft de politie wapens en munitie in beslag genomen.

WILLEMSTAD - De festiviteiten in en op het water in het kader van het Waterfestival 1970 werden gistermiddag afgesloten met een onderwatersterit waarna Neptunus afscheid nam. Neptunus ging te water met een volledige duikuitrusting. Hij werd met een speedboot van de heer Lenderink naar het midden van de Jan Thielbaai gebracht waar hij temidden van een aantal scubadijkers te water ging en "niet meer boven kwam". De onderwatersterit werd gewonnen door het buddy-paar Boekholt-Van der Waal van de Sharkdrivers. Zij eindigden met 54 strafpunten. Op de foto het team van de Sharkdrivers.



4-0. Een minuut of elf voor tijd was het Djodjo Wilsoe, die na een goed opgezette aanval er vandoor ging en alleen voor de doelverdediger kwam. Spil Zimmerman gaf hem echter geen kans en bracht hem binnen de beruchte lijnen ten val. De penalty, die Veendam kreeg toegewezen werd door Stanley goed genomen, waardoor hij de eer redde voor zijn club. Hierna was het maar wachten op het eindsignaal van arbiter Ted Koetsier.

Door deze overwinning heeft Wacker nu ook een totaal van tien punten. Ook Sithoc, Jong-Holland en Wacao hebben tien punten. Van deze vier verenigingen moet Sithoc nog

een wedstrijd spelen en wel tegen Scherpenheuvel. Verliest Sithoc deze ontmoeting dan zal het samen met de eerder genoemde clubs in "play off" wedstrijden moeten gaan uitvechten welke club zal degraderen.

Wacao heeft ook nog een protest hangende tegen Jong-Holland. Aanvankelijk werd dit protest toegewezen, doch het schijnt dat de tricoloren in beroep zijn gegaan. Mocht het protest alsnog worden toegewezen dan zal Jong-Holland de wedstrijd tegen Wacao moeten overspelen, hetgeen inhoudt dan het ook twee winstpunten in mindering krijgt. Een nederlaag of gelijkspel zal dan degradatie van de tricoloren betekenen.

## Betaalde voetballers krijgen vakantietoeslag

ZEIST — De betaalde voetballers van Nederland zullen aan het eind van het lopende seizoen een vakantie-uitkering ontvangen van zes procent van het basis-salaris plus premies. Het was een van de punten, die zaterdag werd besproken op de vergadering van de Vereniging van Contractspelers, de VVCS. Het was tevens een van de punten waar de VVCS overeenstemming in had bereikt met de werkgeversorganisatie, de Federatie van Betaald Voetbal Organisaties (FBO).

De vergadering die de VVCS, rond negentig procent van de profs en semi-profs zijn aangesloten, zaterdag te Zeist hield, liep nogal uit doordat buiten de agenda om een aantal punten over de sociale omstandigheden van de voetballers nogal uitputtend werden behandeld. Het bleek bijvoorbeeld dat de problemen over de langdurige voetbal-ongeschiktheid, na de ernstige blessures van Dullens, Maessen en nu ook Groot, sterk leven bij de spelers. Rond deze materie ligt een aantal onzekerheden in verband met de uitkeringen, waarvoor de VVCS uit-spraken wil ter verkrijging van de jurisprudentie.

De VVCS heeft in zijn verhouding tot de FBO een viertal verlangens, dat men graag met ingang van het nieuwe seizoen verwezenlijkt had gezien. De tijd van voorbereiding bleek echter te kort om de hele zaak rond te hebben voor 1 juni. Dat betekent dat in het komende voetbaljaar ook nog gespeeld zal worden onder de oude reglementen.

De verlangens van de VVCS gaan uit naar een nieuw arbeidscontract dat is aangepast aan de verhouding werkgever-werknemer dat dat zo uitgebreid dient te zijn dat bijna zal kunnen worden gesproken van een cao van de betaalde voetballer. Hierop aansluitend dient ook een nieuw reglement gemaakt te worden betreffende de transfers. Verder wenst de VVCS dat het arbitrage-instituut, dat nog steeds geënt is op de amateurverhoudingen, vernieuwd wordt. Tenslotte dient een vorm van inspraak van de werkne-mers, de betaalde voetballers te worden gerealiseerd. De VVCS staat voor ogen een vertegenwoordiging van de spelers in het sectiebestuur betaald voetbal en van spelers-afgevaardigden in de algemene vergadering van het betaalde voetbal.

Aangezien deze materie vol voet-angels zit, heeft de VVCS zijn ontwerpen niet rond kunnen krijgen

voor het begin van het nieuwe seizoen. Met de FBO is overeengekomen dat de complete concepten op 1 maart 1971 klaar zullen zijn.

Overeenstemming met de FBO is bereikt over de volgende punten:

1. Alle contractspelers krijgen over het afgelopen seizoen en ook in de toekomst zes procent vakantietoeslag.

2. Bij een schorsing door de vereniging zal niet gekort worden op het basis-salaris van de speler.

3. De FBO zal aandringen bij de KNVB op het vinden van andere corrigerende maatregelen dan schorsing.

4. Er zal een eind gemaakt worden aan het betalen van contributie door de spelers. Nu betaalt nog rond 25 procent van de spelers clubcontributie.

5. Het aantal van de bindende wedstrijden wordt uitgebreid. Dit is belangrijk bij een eventuele schorsing. Ook vriendschappelijke wedstrijden tegen Nederlandse clubs, mits tijdig aangemeld, zullen hierbij meetellen.

### Ajax staat punt af aan NAC:1-1

### Subsidie-stop doet zich voelen

## SVV kan degradatie niet meer ontlopen

DEN HAAG — Ajax heeft een punt moeten afstaan aan NAC door in Breda met 1-1 gelijk te spelen. De kampioenskanalen zijn echter nauwelijks verminderd aangezien ze nog altijd zeven punten voorsprong hebben op Feijenoord, ook al hebben zij een wedstrijd meer gespeeld. Bovendien staan er voor Ajax nog slechts vier wedstrijden op het programma. Ajax speelde zonder Van Dijk, Muehlen en Rijnders, voor wie Suurendonk, Pronk en Muller invielen. Een kwartier na de rust scoorde Johan Cruyff en twee minuten voor tijd maakte Pogrzeba gelijk. Feijenoord, dat woensdag in Milaan de finale voor het toernooi om de Europa-cup 1 speelt, behoefde niet in actie te komen.

De spanning onderaan is groter.



### Djadingo den New York



DOLF DE VRIES

Leraar aan de toneelschool te Maastricht, zou ook op Aruba graag een soort toneelcursus aan-mee te beginnen. "Op die manier kunnen we een vaste kern krijgen van mensen die en werkelijk iets voor over hebben, die willen leren, niet alleen denken aan die uitvoering. Bovendien komt er dan continuïteit, hoeft niet iedere regisseur opnieuw te beginnen". Regisseerde vele stukken in Nederland, bij middelbare scholen, bij studenten en aan het beroepstoe-nel. o.a. Our town van Thornton Wilder (dat hij met Mascaruba gaat doen, premiere in september)

Sleep of prisoners van (Christopher Fry) Bal des Voleurs van (Jean Anouilh); The Moustrap van (Agatha Christie); View from the bridge van (Arthur Miller); The House Coat van (Wladimir Wro-zak); Rosencrantz en Guildenstern zijn dood van (Tom Stoppard (als assistent van Paul Steenbergen); Thor en de engelen van (Elliot).

Schreef vele cabaret programma's, die allen voor de televisie werden uitgezonden. Zou graag voor de televisie hier enkele mensen regisseren, helpen bij de teksten, omdat aan dit moeilijke onderdeel van toneel niets wordt gedaan. Was voor hij naar Aruba kwam van plan naar Ierland te gaan om een tijd te schrijven. Had juist een benoeming aan de Brandon Smith Academy of Acting in zijn zak.

Heeft speciaal voor Mascaruba een musical geschreven, die door Ernesto Rosenstand vertaald zal worden. Schreef verder een t.v.-één akter, en legt nu de laatste hand aan een roman, die overigens niet in de Antillen speelt. Hobby's: Reizen, landen en mensen zien-sport, met voorliefde voor voetbal en politiek.

### In BC Janwe lezing over democratie

WILLEMSTAD — In de Margarethaschool te Janwe had de Margarethaschool de heer Ronny Martina een inleiding over het onderwerp Democratie. De bijeenkomst begint om acht uur. De lezing wordt georganiseerd door het Buurtcentrum Janwe in samenwerking met de Credit Union Sagrado Corazon. Alle belangstellenden zijn welkom.

kon het daarbij niet laten zitten en Holmstroem hield het ene puntje in het Zuiderpark (1-1).

Sparta was in Velsen boos. Tien minuten voor tijd kende scheidsrechter Derks een doelpunt aan Telstar toe, waarmee de Rotterdamers het in het geheel niet eens waren. Van Beveren had volgens iedereen behalve de arbiter, de door Dick Beek afgevuurde bal op tijd uit zijn doel weten te houden, maar Derks had geconstateerd dat dat achter de doellijn gebeurde. Van Beveren werd toen zo kwaad dat hij met de grootste moeite ervan kon worden weerhouden het veld nijdig te verlaten. Kort voor de pauze had Venneker Sparta de leiding gegeven.

### Standenlijst Ned. voetbal

ERE DIVISIE				
Ajax	30	25	4	1 54 84-20
Feijenoord	29	18	11	0 47 64-15
P.S.V.	30	16	7	7 39 60-32
Twente	30	15	8	7 38 52-32
A.D.O.	30	12	11	7 35 50-30
Sparta	30	13	9	8 35 46-33
M.V.V.	29	10	13	6 33 40-35
Holland Sp.	30	13	5	12 31 42-49
Go Ahead	30	9	12	9 30 34-38
N.E.C.	29	8	12	9 28 26-29
N.A.C.	29	10	7	12 27 32-46
AZ '67	28	8	9	11 25 27-40
Haarlem	30	5	14	11 24 18-30
Telstar	30	5	11	14 21 29-43
G.V.A.V.	30	6	7	17 19 17-41
D.O.S.	30	6	7	17 19 21-54
D.W.S.	30	6	18	18 21-44
S.V.V.	30	3	5	22 11 23-75

EERSTE DIVISIE				
Volendam	29	16	10	3 42 47-20
Blauw Wit	30	16	10	4 42 41-18
Excelsior	29	15	10	4 40 43-27
Elinkwijk	29	15	8	6 38 43-28
Den Bosch	29	11	11	7 33 31-19
Willem II	29	11	8	10 30 36-36
Heracles	29	9	10	10 28 29-32
Vitesse	29	11	6	12 28 42-46
Graafschap	29	10	7	12 27 44-42
F.S.C.	29	9	9	11 27 31-38
D.F.C.	29	8	10	11 26 33-36
Cambuur	29	7	12	10 26 34-38
H.V.C.	29	8	10	11 26 29-39
Helm. Sp.	29	8	8	13 24 23-30
Veendam	29	7	9	13 23 32-43
Fort. VI.	29	7	8	14 22 32-41
R.C.H.	30	9	4	17 22 33-50
Volewijk.	29	7	6	16 20 24-44

TWEDE DIVISIE				
Heerenv.	27	17	6	6 40 55-23
Velox	28	15	8	5 38 40-24
Wagening.	27	16	5	6 37 61-25
R.B.C.	27	12	10	5 34 30-26
Eindhoven	28	11	12	5 34 40-28
Limburgia	28	13	7	8 33 45-45
Hermes	29	12	9	8 33 43-30
P.E.C.	27	12	8	7 32 48-31
Roda JC	28	13	5	10 31 34-30
Baronie	27	10	9	8 29 37-35
Gooidland	27	6	11	10 23 28-39
Z.F.C.	27	5	11	11 21 28-40
NOAD	28	7	7	14 21 33-45
AGOVV	28	7	5	16 19 23-49
V.V.V.	29	5	7	17 17 26-52
Drente	27	6	3	18 16 20-41
E.D.O.	28	3	7	18 13 22-49

Morgenavond om half acht brengt het Bureau voor Cultuur en Opvoeding via TeleCuracao een Antillenprogramma over voedingsvoorziening met Mej. A.F.M. Bloem.

	Van Curacao	Van Aruba
Mercurius	7/5	6/5
Achilles	12/5	---
Ulysses	15/5	---
Neptunus	27/5	25/5
Archimedes	26/5	---
Prins der Nederlanden	12/6	13/6
Aristoteles	6/6	---
Mercurius	10/6	8/6
Neptunus	1/7	29/6

Bel Uw reisbureau of onze Passage Afdeling

Tel.13340

VERTREK	Mercurius	Ammon	Adonis
Van Europa	23.4	30.4	30.4
AANKOMST			
Curacao	5.5	13.5	14.5
Aruba	5.5	15.5	16.5

VERTREK	Myson	Vessel	Vessel
Van Europa	29.4	20.5	4.6
AANKOMST			
St. Maarten	13.5	31.5	15.6

VERTREK	Prinses Margriet	Marathon	Prinses Margriet
Savannah	---	1.5	---
Baltimore	---	4.5	---
Philadelphia	---	5.5	---
New York	1.5	8.5	15.5
AANKOMST			
Aruba	6.5	13.5	20.5
Curacao	7.5	14.5	21.5



# Raad van Aruba bijeen Motie aan orde over schrijven dr Oduber

## Vergadering uitgezonden door radio

ORANJESTAD - Direct na de opening van de openbare vergadering van de Arubaanse eilandsraad, welke vanmorgen om negen uur begon, kwam de heer Wijkie Maduro (PRO) met een punt van orde en vroeg de vergadering via een der radiostations uit te laten zenden. Hij vroeg dit omdat het een belangrijke vergadering was. Dr Gustavo Oduber (PPA) stelde dat zijn fractie hiertegen geen bezwaar had. Hij verzocht echter in de toekomst alle vergaderingen uit te zenden. Hij vond het jammer, dat vorige vergaderingen, die ook belangrijk waren, niet uitgezonden werden. Ged. Betico Croes (AVP) juichtte het voorstel toe temeer daar men gezien het embargo nu de kans krijgt dat in ieder huis de bevolking kan horen wat de volksvertegenwoordigers te zeggen hebben. Gedeputeerde Dominico Guzman Croes (AVP) nam de suggestie van dr Oduber in overweging, d8t het be een financiële weg zal weten te vinden om alle vergaderingen uit te laten zenden. Hierna werd de vergadering geschorst om Voz di Aruba de gelegenheid te geven de uitzending van de vergadering mogelijk te maken. Eerst om (PIA) werd het ingekomen stuk brief van dr Oduber over leiding der voorzitter niet naar het huishoudelijke vergadering verwezen, doch behandeld. Dr Oduber (PPA) stelde dat zijn fractie geen bezwaar had, doch dat het een persoonlijke brief was. Ged. Max Croes stelde dat de brief aan de voorzitter van de eilandsraad werd gezonden. Dr Oduber merkte op, dat de brief niet aan de persoon van heer Henriquez was gericht doch aan de voorzitter. Het voorstel van ged. Croes om de brief te behandelen werd zonder hoofdlijke stemming aangenomen.

### GEBREK RESPECT

De heer Max Croes (PIA) herinnerde eraan dat hij de laatste keer gesproken had over de crisis van gebrek aan respect voor de autoriteit. Hij stelde, dat vooral de voorzitter gerespecteerd dient te worden. Het is te betreuren, dat een lid in een brief durft te spreken over onwil en onkunde. Men spreekt over parlementair fatsoen in deze brief, doch houdt zichzelf daar niet aan. Ged. Max Croes diende daarop de volgende motie in.

Overwegende, dat het eilandsraads-lid G. A. Oduber op 25 april 1970 een brief aan de voorzitter van de eilandsraad heeft gericht in verband met een incident, welke zich na de sluiting van de openbare vergadering van de eilandsraad van Aruba dd vrijdag 24 april, 1970 heeft voorgedaan.

Dat het voor deze raad onaanvaardbaar is, dat een lid vermeent zich op deze onsportieve wijze ten opzichte van de gemeenschap te moeten verontschuldigen voor zijn verregaande onoplettendheid en politieke onbedrijfelijkheid.

Dat de bewoordingen in genoemde brief gebezigd betrekking hebben op het gezag, vertegenwoordigd in de persoon van de voorzitter van het hoogste college van het eilandgebied Aruba.

Dat de handelwijze van de raads-lid G. A. Oduber niet strookt met de normen van parlementair fatsoen, noch met de eerbied die men in een geordenend m8tschap voor het gevestigd gezag moet betonen. En dat deze handelwijze ook moet worden gekenmerkt als onbetamelijk voor een eilandsraads-lid. En besluit met zijn afkeuring uit te spreken over de inhoud van boven bedoelde brief en

kwart voor elf werd de vergadering hervat.

Op voorstel van ged. Max Croes de heer G. A. Oduber uit te nodigen: 1. zijn verontschuldiging aan de voorzitter van de raad aan te bieden; 2. zich in het vervolg te gedragen, zoals het een goed raads-lid betaamt en gaat over tot de orde van de dag. Was getekend door M. Croes, F. L. Maduro en E. de Kort. De motie veroorzaakte een politiek vuurwerk. Mocht de vergadering niet tijdig eindigen, daar de statenleden vanavond naar Curacao moeten, dan wordt de vergadering morgen voortgezet. De vergadering duurt voort. Morgen h4opt de Amigoo op de vergadering terug te komen.

## INGEZONDEN

### Staking op Aruba

Met grote verontwaardiging en met steeds toenemende ergernis heb ik het verloop van de stiptheidsactie en de staking van de onderwijzers en leraren op Aruba gevolgd. Het gaat hier toch om een groep, die vergeleken bij, bijvoorbeeld ambtenaren, arbeiders en winkelpersoneel, uitstekende salarissen, met daarbij voortreffelijke secundaire arbeidsvoorwaarden, genieten. Ik vraag me af wat nu wel de grieven van deze onderwijzers en leraren zijn. Zij zijn ontevreden. Hebben de landkinderen van Aruba niet veel meer om ontevreden te zijn? Merkwaardig, op zijn zachts gezegd en voor velen Stuitend, moet het zijn geweest om te zien dat vele landkinderen slaafs de kant van de Nederlandse onderwijzers en leraren hebben gekozen. Net als in de "oude tijd" (geen goede oude tijd): "behaag uw meester". Men moet toch wel kinderlijk naïef zijn om te denken dat het Nederlandse onderwijzend personeel ooit, trouwerlijk met de Arubanen op de barricaden zouden gaan staan om de belangen van de minderbedeelde te verdedigen. Misschien heel misschien, is er mogelijk wel één Nederlandse idealist. Maar het lijkt mij dat hij tot een uitsluitend soort behoort. Bij de allergrootste meerderheid van de Nederlanders gaat het toch werkelijk om het eigen belang, de eigen baat.

Als de economie in een land gezond is en de omstandigheden normaal, heeft iedereen het recht om voor zijn eigen belangen op te komen, om goede salariering en andere arbeidsvoorwaarden te eisen. Maar op Aruba, waar de economische situatie, laten wij het vriendelijk zeggen, precair is, stuit een actie als die van de onderwijzers en leraren hard tegen de borst. Honderden landkinderen zijn door de structurele mogelijkheden vaak jaren lang werkloos. Het getuigt van groot onfatsoen, zo meen ik, om nu met eisen te komen, onrechtvaardige eisen, en acties te ondernemen. Het is mijns inziens ronduit onwelvoegelijk om op een weinig opportuun ogenblik een dergelijke houding aan te nemen. Laat iedereen zich eens afvragen, wie de dupe zullen worden, en al zijn geworden, van deze acties van Nederlandse onderwijzers en leraren, die, en dit maakt de hele affaire nog walgelijker, de steun kregen van de landkinderen.

Vele onderwijskrachten schenen als idealist naar de Antillen te zijn gekomen. Nu is de schurftige aap uit de hypocriete mouw gekomen. Het onderwijzend personeel krijgt, zoals ik al zei, uitstekende salarissen met een grote sociale zekerheid. De Antillanase arbeider staat aan de kant, soms werkloos, soms met een klein salaris, maar altijd, in de huidige constellatie in grote, deprimerende onzekerheid.

JOHN L. CROES  
DEN HAAS

## Inbreker verrast bij werk

WILLEMSTAD - Met achterlating van een buit, welke een waarde vertegenwoordigde van 1865 gulden, heeft gisteravond een nog onbekende man de benen moeten nemen, toen hij bezig was met een inbraak in een week-end-huis op het terrein van de Curacao yachtclub. De dief had zich toegang verschaft door een drietal shutterbladen van een der ramen te verwijderen. Toen hij met zijn werk bezig was werd hij echter gestoord doordat de bewoner van het huis om negen uur arriveerde. Deze alarmeerde de politie. De bewoner deelde mee, dat hij bij aankomst een man uit het raam had zien springen. Het daarop ingestelde onderzoek wees uit, dat de buit al klaar stond om meegenomen te worden. Men trof namelijk buiten het huisje een wasmachine aan, een radio-console, een transistorradio, een tv-apparaat, een porch-stoel en vijf pannen.

## Reeks vergaderingen C F W-leden bij aannemers, Wescar, Anco en schilders

WILLEMSTAD - Casa sindical zal het komende weekeinde en de dagen daarna een centrum van vergaderingen worden. Dit in verband met het cao-overleg dat de CFW binnenkort gaat beginnen met onder meer Wescar, Anco en de beide verenigingen van aannemers. Tijdens het radio-programma van de CFW via Radio Caribe gistermorgen, werd de agenda bekendgemaakt van de serie vergaderingen. Daarbij werd meegedeeld, dat als de een of ander niet in staat is te komen op de vergadering van zijn eigen vakgroep, hij op een andere vergadering present kan zijn. Officieus ziet het vergader-programma er als volgt uit: zaterdag 9 mei om tien uur: werknemers bij Smits bouwbedrijf, Bouwmaatschappij Curacao, Harsam, Petronia en Croes, De Antillen en Albo; om twee uur 's middags: P.P. Cijntje, E. Troesman, Clark, K. van Velsen en G. de Luca; zondagmorgen om tien uur: Van Leeuwen, De Koning, Lendering, Cornelder en Corstjens, Curacaoe wegebouwmij en Van der Kwast; om twee uur 's middags: A. Cijntje, J. Rijken, ARA, Petronia, (Monte, J. Malasio, C. Matthew en N. Buurman; maandag 11 mei: alle schildersbedrijven; dinsdag 12 mei: personeel van Wescar en woensdagavond 13 mei: personeel van Anco.

### Te Koop

Wegens overcompleet  
Ford Taurus 12m Station  
Car 1970

Tel.: 12523  
Na 5.30 n.m.

**Fender**  
elektrische gitaren  
elektrische en elektronische  
**ORGELS**  
voor thuis, kerk of best  
bij  
**La Bonanza - Punda**  
ook bij  
**La Bonanza - Aruba**

## EEN DAG NAAR BONAIRE (OF EEN LANG WEEKEND )

Unieke gelegenheid om het Flamingo-eiland te zien of de kennismaking te hernieuwen

Op Hemelvaartdag (7 Mei) en op Moederdag (10 Mei)  
per ferry  
SANTA MARGARITA  
(VANAF BRIONWERF (Nieuwe Haven))  
Curacao: vertrek 08.00 Bonaire aan plm 10.30  
Bonaire: vertrek 18.00 Curacao aan plm 20.30

Plaats voor ongeveer 100 passagiers en 80 auto's.

### Tarief:

Heen op Donderdag, terug op Donderdag  
Heen op Zondag, terug op Zondag  
Heen op Donderdag, terug op Zondag

per auto inclusief 1 t/m 5 personen f 100.-  
per persoon boven 5 of zonder auto f. 20.-

ONGELOFELIJK lage tarieven voor  
sightseeing-tours  
autohuur  
dagkamers in Hotels  
lang-weekend arrangementen

Inlichtingen en aanmelding

Reisbureau  
**MADURO**  
Curacao

## GAITO HOME FOR SALE-Immediate occupancy

Lovely two bedroom home in a very scenic Gaito location. Large living room, dining room, kitchen, and maid's room. Large master bedroom, two bathrooms, three air conditioners, built-in closets in bedrooms and connecting hall. Floors and patio are Jan Thiel tile. Sliding glass doors to patio. This house is 14 months old and is situated on 1030 square meters of fully fenced and landscaped land with 22 trees now planted and shrubbery. Water well and electric pump. House shown by appointment only. Please telephone 37392.

overseas construction company caribbean ltd.

**OCCC**  
CONTRACTORS

O.C.C.C. - DOKPROJECT  
Gevraagd voor direct

## TORENKRAAN-OPERATORS

Aanmelden: Dokproject. Koningsplein

## FILMLIGA

Aangekondigde film

is niet aangekomen.

In plaats daarvan vertonen wij

"M" het meesterwerk van

FRITZ LANG (1931)

Het Bestuur.

## VOOR MOEDERDAG

PRACHTIGE SORTERING Housecoats ontvangen in beeldige modellen en kleuren.

TASSEN, "THE WETLOOK" in verschillende kleuren en modellen.

BADPAKKEN, o.a. The "babydoll" model en ook andere 2 delige en de bikini's.  
OOK X maten.

SLACK-SETS beeldige modellen the PONCHO'S en nog veel meer.

JURKEN, vanaf fl. 11,- - wekelijks  
Nieuwe sortering.

U SLAAGT ZEKER BIJ:

**CASA LEON**

Breedestraat - Otrabanda

## AIRPORT CINEMA

HEDEN DINSDAG OM 7.15

Een Meester-productie van

**Walt Disney's**

**BAMBI**  
TECHNICOLOR

Geheel in kleuren.

f. 2,-

KINDEREN HALVE PRIJS.

HEDEN DINSDAG Om 9.15

De verrukkelijke lachfilm

**„SAMEN UIT, SAMEN THUIS”**

(la grande vadrouille)

Een onvergetelijke lachfilm met  
BOURVIL, LOUIS DE FUNES en TERRY THOMAS

Nu hebt U de kans om alle zorgen te vergeten en te brullen van het lachen om de gekke avonturen van deze drie.

2,-

KINDEREN TOEGELATEN.

## MOEDERDAG

Een **FEESTDAG!**

Een **GESCHENKEN DAG!**

Een gezellige **VERWEN DAG!**

Geef haar een **NUTTIG GESCHENK**, iets waar ze iedere dag plezier van heeft! I

Geef haar een **tas** van

SCHOENHANDEL **BROKX**

Handelskade - Punda  
Curvengebouw - Salinja

## Voor de Eerste Heilige Communie..

\* Prentjes

\* Taartdozen

Communicatiecadeaux

in één woord ..... ALLES voor de E.H. COMMUNIE  
bij

**LA BONANZA** - OTROBANDA

## TE KOOP

Woonhuizen op Vredenberg, Biesheuvel, Mahai, Steenrijk, Julianadorp, Claret en anderen.

Inlichtingen Makelaars Kantoor Rapid N.V.  
Pietermaai 18  
Tel. 13624

## Geboren

Onze zoon

**Jeroen Peter**

F.J. de Goey  
J. de Goey-Jansen van Galen  
Didoweg 14

Tijdelijk: Sanatorium  
Kamer 26.  
Curacao

3 mei '70

Geef een nuttig

**MOEDERDAG-  
GESCHENK!**



Volop keuze in kwaliteitsartikelen, zoals:

Housecoats - Lingerie - Pijama's

Terlenka rokken, blouses, sweaters, slack-sets, shorts, quillots,

Zwitserse zakdoekjes,

manicure-sets, cosmetica-tasjes, portemonnaie's,

"DANSKIN" gym-pakjes, badpakken, badjasjes en badmutsen.

En nog veel meer bij.....

**Becher's**  
Columbusstraat 8A - tel. 13130

# 1928 HENDERSON - QUALITY - SUPERMARKETS 1970

**RIBLAPPEN**

1/2 kg **2.00**

**CHICKEN  
WHOLE LEGS**

5 lbs. **5.45**

**SPICED SARDINES**

3 blk **1.00**

**POTATO STICKS B-B-O**

3 blk **1.00**

Bij aankoop van:

1 Tide 19 oz

+

1 Lux (Liquid) 290 gr

+

1 Pineoil 28 oz

1 Dweil  
**GRATIS!!!!**

ATENCION: Nos verdura local ta incomparable:

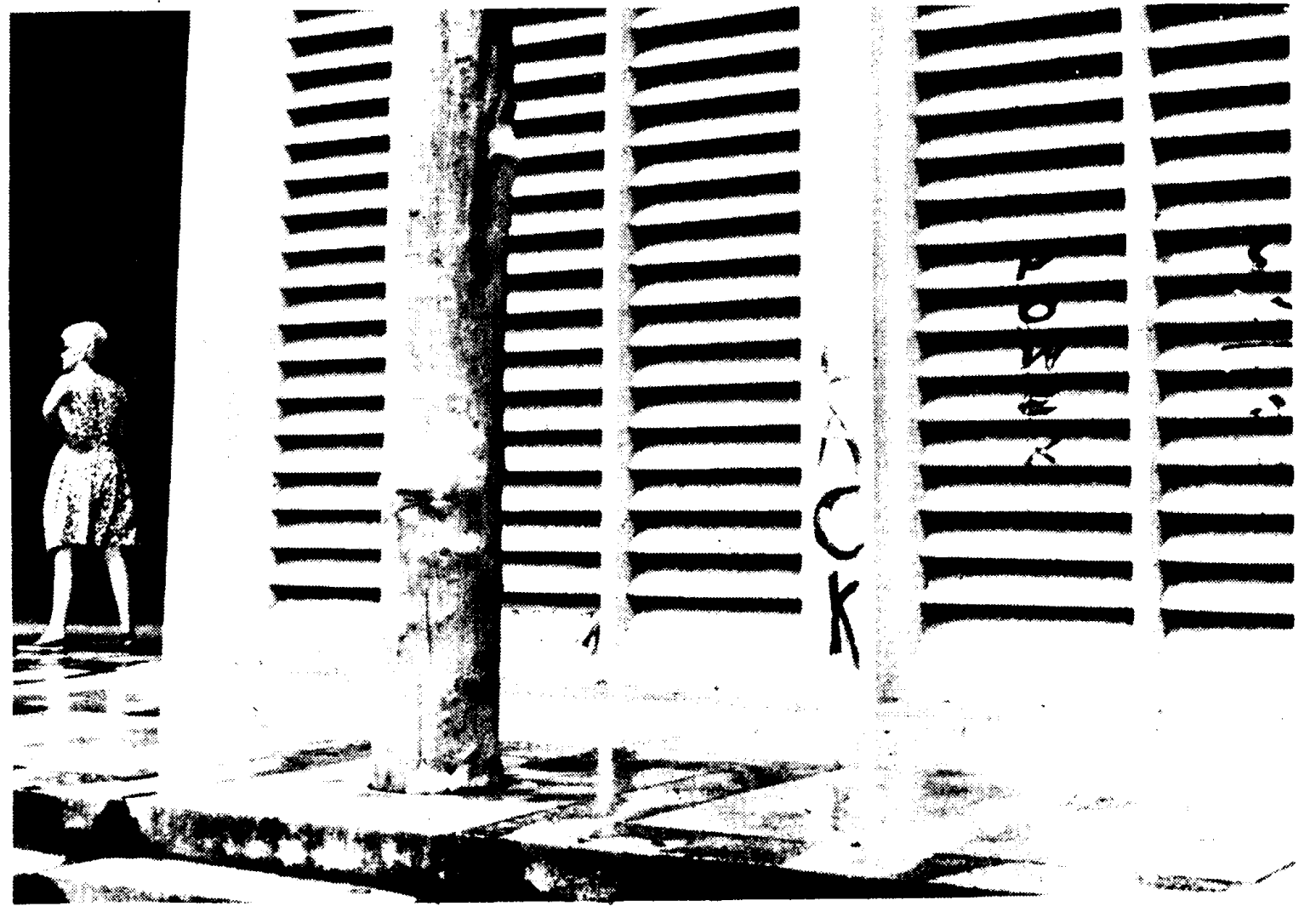
Prij-nan ta sumamente ventajoso y nan freseura ta garantiza !!!!!



Leuzen op de muren enige sporen van rebellie

# Toerist merkte weinig van Black Power op Trinidad

Vlak voor het uitbreken van de „revolutie” reisden Flora en Aart Snijders uit Curaçao als toerist naar het roerige Trinidad. De indrukken die zij tijdens dit bezoek opdeden, legden zij vast in dit artikel met foto's, waaruit blijkt dat voor buitenstaanders alles rustiger leek dan het in werkelijkheid was.



De leuze Black Power overal op geklad ook op deze katholieke kerk.

TRINIDAD LIJKT OP grote afstand vanuit zee een eiland met hoge donkergrijze bergen. Bij aankomst is het precies dat, wat men zich van een tropisch eiland voorstelt: een bonte dooreenmenging van kleuren en metershoge palmen.

Op de kade heerst een grote bedrijvigheid. Een steelband met vuurrode drums staat klaar om zodra men binnen gehoorsafstand is, zijn rhythmische klanken uit te barsten. In het midden staan lange houten tafels met allerlei siervoorwerpen en bijoutherien die fonkelen en glinsteren in de zon. Calypsozangers in kleurige hemden staan klaar met hun gitaren om je in de hoop op een kleine vergoeding een serenade te brengen. In meer neutrale tinten gekleed zijn de taxichauffeurs die zodra de loopplank gestreken is, het schip bestormen en in de aankomst- en vertrekhal spiedend en gespannen naar klanten rondkijken. Deze laatste moeten zij opsporen onder diegenen die niet met de door de boot georganiseerde excursie meedoen en vanwege het linkshoudende verkeer ook niet zelf een auto willen besturen.

## Welkom met calypsos

De chauffeurs demonstreren een grote vasthoudendheid en welbespraaktheid. Theatrale gebaren, ogen die zuchtend ten hemel worden geslagen, kreten als "I offer you a deal, Sir!" zijn niet van de lucht.

Als geheel wordt men op Trinidad getroffen door de grote energie van de bevolking waarvan een minder prettige kant de opdringerigheid was waarmee men zijn waren te koop aanbood en je met calypsoliederen achternaholde. De calypso is, zoals men weet, evenals de steelbands in Trinidad ontstaan en men schijnt daar de toeristen steeds aan te willen herinneren.

Wie er de voorkeur aan geeft, de stad eerst lopend te verkennen en dus de richting van Port of Spain opwandelt, wordt hoofdschuddend nagekeken door de chauffeurs die vaderlijk-bezorgd hun handen in elkaar slaan bij het horen van dit voornemen.

Onderweg wordt men al gauw geconfronteerd met een van de vele moeilijkheden waarmee premier Williams te kampen heeft. Tegen de afgrastering van een havenopslagplaats is een groot karton bevestigd met de boodschap: "Williams you paying everybody for political gains but why not pay off 280 disgruntled dock workers?" Een eind verderop zien we resten van andere, afgescheurde aanplakbiljetten.

Later, door het drukke en een

beetje rommelige Port of Spain lopend, waar drommen toeristen lopen te winkelen, speurt men tevergeefs naar meer opstandige teksten of naar aanwijzingen van een Black Power beweging, maar men ziet alleen opvallend veel kroeskapsels, de z.g. „natural look” oftewel „Afro look”. Dit levert soms een militant effect op, maar geeft aan tengere figuren eerder iets pop-achtigs en gracieus.

Alles lijkt eigenlijk heel normaal; er is geen geladen stemming en er zijn geen vijandige blikken naar toeristen. In de winkels leurt, ligt men voorkomend behandeld. Over het geheel hangt er in de stad zelfs iets van plezierige verwachting, iets van dollars verdienen.

### Subsidie

In een cafeteria in de Frederickstraat waar een klein, misschien achtjarig negermeisje parmantig met een grote stapel kranten leurt, ligt een Trinidad Guardian. In het lokale nieuws kan men lezen hoe de steelbands met subsidie van de regering in stand gehouden worden. Het kabinet van de minister heeft vorige week toestemd in de oprichting van een Steelband Research Council dat \$120.000 heeft toegewezen gekregen voor „research on the steel pan”. Verder heeft de Steelbands' Association de regering om een jaarlijkse toelage van \$250.000 gevraagd voor de ontwikkeling van de steelbands.

In de rubriek Publieke Opinie staan twee ingezonden stukken waarvan een twee volle kolommen in beslag neemt en dertien voorstellen bevat tot de reorganisatie van de Black Power beweging. De schrijver zegt daarbij niet het grondbeginsel van de beweging te willen aantasten dat gericht is op de verwijdering van alle sporen van rassendiscriminatie en ongelijke kansen, een overblijfsel van 500 jaar kolonialisme.

### Voorstellen

Hieronder enkele van deze voorstellen:

— dat alle leden van de beweging ophouden met geweld en brandstichting te prediken;

— een onderzoek naar beweerde brute optreden van de politie die geheel naar het patroon van die in het Verenigde Koninkrijk ingericht is;

— dat alle grote bedrijven en instellingen de samenstelling van hun personeel onder de loupe nemen en deze meer in overeenstemming brengen met de radicale samenstelling van de bevolking;

— het laatste, wil de naam van de beweging veranderen in PPPM: The People's Political Progressive Movement.

### Nieuwe naam

Het andere, veel kortere ingezonden stuk wil eveneens een naamsverandering, n.l. van de B.W.I.A. (British West Indian Airways) in T.W.I.A. (Trinidad West Indian Airways). Dan zijn we hier op Curaçao met de reeds lang in A.L.M. veranderde K.L.M. toch wel een stuk voor.

De Trinidad Guardian bevat ook een Canadese nieuwsbrief. We lezen dat in de Canadese senaat is voorgesteld, de verbintenissen met de Westindische eilanden te beëindigen ten gunste van Cuba en Venezuela. Canadese ondernemingen in het gebieds-Caribische gebied zouden nooit vrij kunnen zijn van conflicten. Verder zou er een steeds grotere uittocht uit Jamaica en Trinidad plaatsvinden van vakbekwame mensen op ieder gebied wanneer tenminste de plaatselijke samenleving niet voor betere werkgelegenheid zorgt. (De advertentierubriek schijnt deze laatste uitspraak te staven: drie kolommen voor huizen te koop en bijna twee voor huizen te huur).

Een ander bericht betreft de wijze waarop de voorgestelde overname van de Bolam (Bank of London and Montreal) door de regering van Trinidad in de Canadese pers is weergegeven. Het verscheen als voorpagina-nieuws in de Toronto Star onder het opschrift „Trinidad maakt



Voor een van de omstreden Canadese banken

zich meester van gedeeltelijk-Canadese bank”. Deze onteigening is later door een woordvoerder van de bank van Montreal tegenover de schrijver van de Canadese nieuwsbrief tegengesproken.

Al lezende vraagt men zich af waarom van het Caribische gebied het juist het welvarende Trinidad is waar de Black power beweging zo'n aanhang heeft gekregen. Of moet men hierin een parallel zien van het

feit dat revolutionaire bewegingen zelden in de onderste sociale laag van een maatschappij beginnen? Rebellie werkt overigens ook als een vorm van reclame; we hebben ons voor onze reis meer in de achtergronden van Trinidad verdiept dan we anders misschien gedaan zouden hebben.

Daardoor weten we nu ook dat er speciale banden tussen Trinidad en Canada bestaan. Deze dateren al van kort voor de Eerste Wereldoorlog toen de suikerindustrie op de Brits Westindische eilanden in een impasse was gekomen door de concurrentie van de opkomende Europese suikerindustrie en alleen een handelsverdrag met Canada een handelsverkeer voorkomend heeft.

Binnen het Britse Gemenebest heeft Trinidad altijd met graagte connecties aangeknoopt met Canada dat men als handelspartner en als bron van hulpverlening acceptabeler vindt dan de Verenigde Staten en Engeland die man van racisme en neo-imperialisme verdenkt. (Het anti-Amerikanisme wordt op Trinidad gevoerd door de constante aanwezigheid van een Amerikaanse marinebasis, maar blijft toch vrij gematigd).

Verder studeren veel jongeren uit Trinidad behalve in de States en Engeland ook in Canada ondanks het feit dat Trinidad een eigen universiteit bezit.

### Black Power

Wanneer men zich uit het winkelcentrum met een taxi naar de buitenwijken begeeft ziet men meer dat op revolutionaire stromingen wijst: de opschriften op allerlei muren. Misschien is men er hier minder snel bij, ze te verwijderen. Meestal staat er alleen met grote letters „Black Power”, maar sommige teksten getuigen van meer literaire aanleg bij de auteurs, zoals b.v.: „Your forefathers knew how to fight for their freedom. Why can't U?” We willen hier een foto van maken, maar onze chauffeur doet net of hij het niet begrijpt en rijdt snel door. Dan laten we het maar zo en maken

later een andere foto van een opschrift op een r.k.-kerk. Het commentaar van de chauffeur op dit alles is, dat erwat discriminatie geweest schijnt te zijn van studenten uit Trinidad in Canada. Ach, maar dit is allang voorbij, allang! Hij wuift het onderwerp achteloos weg. Hij is zelf een grote forse neger met een neutraal, gladgeschoren hoofd.

### Hindoe tempel

Ter afwisseling na al dit speuren naar Black Power bekijken we nu een Hindoe tempel in St. James, een wijk in het westen van Port of Spain waar vroeger een plantage is geweest en waar veel afstammelingen wonen van de oorspronkelijke Indiase importarbeiders. Bij de ingang staat een Indiase vrouw in sari plechtig als een priesteres op wacht. Haar taak is waarschijnlijk erop toe te zien dat bezoekers hun schoenen uittrekken alvorens naar binnen te gaan. Ze vindt goed dat we een foto van haar maken, neemt een extra statige houding aan, zet haar bril af en kijkt koket in de lens. Daarna doet ze een stap opzij en we zien dat achter haar een schaal is opgesteld waarin papiergeld en munstukken. Als we onze dollar daar neerleggen, bedankt ze met een geroutineerd-charmante hoofdknik.

### Carnavalesk

Het interieur van de tempel is hoog en weids, de aankleding wat carnavalesk. Een brede loper leidt in het midden naar het vergulde beeld van Krishna waar een vrouw geknield voor zit te bidden. Dan maken we van haar ook maar een foto. Als we weggaan zit ze nog steeds doodstil in dezelfde houding. Zou ze voor toeristen gehuurd zijn? Maar er staat geen schotel met geldstukken. Je wordt ook wel achterdochtig in een gebied waar alles wordt aangewend ter bevordering van de toeristenindustrie. Zo doorgaande zou je zelfs de Black Power kunnen zien als geëncenseerd om toeristen te trekken...

## Philips brengt in 1971 eerste video-cassette-recorder Zelf tv-programma's inblikken

EINDHOVEN — Volgend jaar komt de eerste video-cassette-recorder op de markt. Bij gebrek aan een goed Nederlands woord: de VCR. Iemand die in het bezit is van een dergelijk apparaat, behoeft geen voetbalwedstrijd of populaire tv-serie meer te missen, want met de VCR — aangesloten op, of ingebouwd in 't tv-toestel — kunnen alle programma's worden inblikken, die later op het scherm van het eigen tv-apparaat kunnen worden gereproduceerd.

Verwacht wordt, dat Philips binnen afzienbare tijd zijn nieuwe zwart-wit-toestellen zal ultrasten met zo'n VCR. Volgend jaar al zal een losse VCR op de beurzen te zien zijn. Levering op grote schaal zal pas na 1971 beginnen. De losse VCR zal bijna tweeduizend gulden gaan kosten en kan eenvoudig op elk tv-toestel worden aangesloten. Amerikaanse en Japanse maatschappijen hebben hun apparatuur al uitgebreid aangekondigd, maar de resultaten ervan vielen, althans in zwart-wit niet mee. Waarschijnlijk is een en ander wat te geforceerd gebeurd. Hun VCR's zijn bovendien alleen geschikt om films af te spelen (er kan niet mee worden opgenomen). De Amerikanen kunnen zich van 1 september dit jaar af zo'n VCR aanschaffen en vervolgens films huren in cassettes. In de toekomst zullen er wel cassettes met programma's (over kunst, opera's, shows en thrillers) gehuurd kunnen worden, zoals nu een boek uit de bibliotheek kan worden gehaald.

Philips heeft een jaar geleden al een video-recorder op de markt



De video-cassette-recorder van Philips. Duidelijk is op deze foto te zien op welke eenvoudige wijze de cassette met geluidsfilmband in de recorder kan worden geplaatst om een tv-programma op te nemen of af te spelen.

programma's te bemachtigen. Filmmaatschappijen, uitgeverij, elektronische industrieën vechten om de hete brij. Een daarvan is Polytel Film N.V. met dochtermaatschappijen voor de distributie en productie van films. Polytel is voor 10 pct. Philips, 40 pct. Siemens en 50 pct. studio Hamburg.

Het is bepaald niet ondenkbaar, dat er centra komen waar films gedupliceerd worden voor cassettes. Net zoals drukkerijen nu voor meer dan een uitgever werken. In die drukkerijen worden in de toekomst dan door de komst van de VCR misschien minder boeken en tijdschriften gedrukt. De bioscoop krijgt er in ieder geval ook weer een geduchte concurrent bij. Er zijn zelfs mensen die beweren, dat ook eens alle nieuws via de recorder bij de mensen zal komen. Men hoeft dan slechts een knopje in te drukken om ook nog het soort nieuws te krijgen, dat men wenst: maornden, beursberichten, politiek etc. Maar dat is nog wel verre toekomst.

gebracht, waarbij echter niet met cassettes wordt gewerkt. De gebruiker daarvan moet dus zelf de band monteren (zonder cassette) 't geval is. De nieuwe Philips cassette-recorder is — in tegenstelling met die van Amerikaanse en Japanse makelij — geschikt om af te spelen en op te nemen. Met enkele grote concerns in de V.S., Japan, Duitsland en Italië heeft het Eindhovense bedrijf verleden week een akkoord bereikt om tot een standaard cassette te komen. Dat betekent, dat straks alle door

deze concerns geleverde cassettes op hun recorders passen.

Philips wil bovendien nog een stap verder gaan. Er bestaan plannen om over enkele jaren een recorder op de markt te brengen, waarmee het mogelijk is een programma op te nemen (b.v. op Nederland 2), terwijl men naar een ander programma kijkt (b.v. Nederland 1).

Voor de video-recorder lijkt een grote markt weggelegd te zijn. Reden waarom er natuurlijk vele concerns bezig zijn om ook een deel van de markt voor cassette-pro-



Het drukke en wat rommelige Port of Spain



## Ta Busca UN MUCHA MUHÉ

pa trabao di cas i  
un bon lavandera  
Pa informacion  
Tel.: 11160

Entre: 8 - 12 A.M.  
2 - 5 P.M.

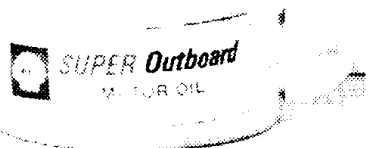
## TE KOOP

Groot huis gelegen aan de  
Fatimaweg, Suffisant.  
Grote zitkamer, drie ruime  
slaapkamer pl.m. 600 m2  
tuin. Prachtige vruchtbom-  
men. Mooie uitzicht op de  
omgeving. Direct oplever-  
baar. Ruime hypotheek be-  
schikbaar.

Te bevragen,  
Rooseveltweg 342  
of tel.: 47070-47071 tijdens  
kantooruren.

## ATTENTIE BUITENBOORD MOTOREN

- \* SUPER SMERING
  - \* ZELFMENGING
- natuurlijk met.....



**SUPER OUTBOARD**  
MOTOROIL

## West-End: Telefoon 25252

DINSDAG 7.00 & 9.00 N.M.  
De koflande West-End is klaar!

## "DUEL AT DIABLO"

SIDNEY POITIER JAMES GARNER BIBI ANDERSON  
Een strijd tegen Apache Indianen  
In Kleuren. Engels, met Spaanse teksten.

F. 2.00 F. 1.25

BOVEN IS JAAR.

## ROXY AIRCONDITIONED

DINSDAG 5 OM 7 & 9 N.M.  
Een spannende film, in TECHN-  
COLOR-TECHNISCOPE. De  
komst van Z-55 naar Hongkong  
deed de onderwereld sidderen.  
Met JERRY COBB -

YOKO TANI in:  
"SPECIAL AGENT Z-55-  
DESPERATE MISSION"

In het Engels. Hollandse tekst.  
F. 2.00 F. 1.25  
BOVEN IS JAAR.

WOENSDAG 6 OM 7 & 9 N.M.  
PAUL NEWMAN -

KATHARINE ROSS in:  
"BUTCH-CASSIDY-AND-  
THE-SUNDANCE-KID"  
Engels, Spaanse tekst.

## „CINE - RIO"

DINSDAG 5 OM 8.00 N.M.  
UNIVERSAL presenteert een  
spannende film, in KLEUREN.  
TONY CURTIS-JANET LEIGH  
in:

"THE BLACK SHIELD  
OF FALWORTH"  
Engels, Spaanse tekst.  
F. 0.75 BOVEN IS JAAR.

WOENSDAG 6 OM 8.00 N.M.  
KIRK MORRIS

BARBARA LOY  
"HERCULES TEGEN GOLIATH"

FREDERIK  
CAR CARE CENTER  
Salinja  
Phone: 37090

**CAR & TRUCK...  
UNDERCOATING**  
• • PREVENT NOISE, RUST

FREDERIK  
CAR CARE CENTER  
Salinja  
Phone: 37090

## MOEDERDAG KAARTEN

ENGELS  
NEDERLANDS  
SPAANS



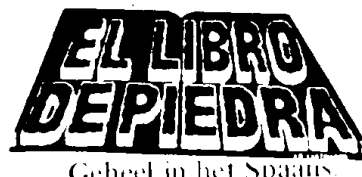
## TE KOOP

Algehele inboedel  
z.g.a.n.  
te bevragen:

Rooseveltweg 342  
of tel.: 47070/47071 tij-  
dens kantooruren.

## CINELANDIA

DINSDAG 5 OM 7 & 9 N.M.  
COLUMBIA PICTURES pre-  
senteert een macabere griezel-  
film, in KLEUREN. De dood en het  
leven in het hiernamaals.  
Met MARGA LOPEZ  
JOAQUIN CORDERO



Gehel in het Spaans  
F. 1.50 0.90  
BOVEN IS JAAR.

WOENSDAG 6 OM 8.30 N.M.  
VANESSA REDGRAVE -

JAMES FOX in:  
"THE LOVES OF ISADORA"  
Engels, met Spaanse tekst.



## IDEALE EN NUTTIGE CADEAUS VOOR

## Moederdag

- Porseleinen serviezen
- Stainless steel tafelbe-  
stek
- Tafelkleden
- Electriche keukenblok-  
ken
- Electriche messenslij-  
pers
- Pressure cockers
- Vazen met bloemen
- Automatische Brood-  
roosters
- Osterizer Mixers
- Vleesmolens, Barbe-  
cuesets
- Strijkijzers
- Haardrogers
- Kamerradio
- Juicepersers
- Punch Bowl sets
- Koffie Percolators
- Canon Badhanddoeken
- Likeur sets, Limonade-  
sets
- Doosjes Zakdoekjes
- Bijouteriedozen
- Schilderijen
- Ligstoelen, Strand-  
stoelen
- Schemerlampen en  
Pronkstukken
- Foto-albums en Foto-  
lijsten
- Cosmetics en Parfums
- Leren tassen en
- Portemonnaies
- Beautycases

## La Ganga

Prinsenstraat 86

## DRIVE IN THEATER CURACAO

DINSDAG 5 OM 7.00 & 9.00 N.M.

Een groep gewapende devils in de hel van een oorlog. In  
PANAVISION-KLEUREN. Met  
WILLIAM HOLDEN CHIEF ROBERTSON VINCE EDWARDS in:



In het Engels, met Spaanse tekst.  
ENTREE F. 2.00 BOVEN IS JAAR.

## U belt 23364

en wij bezorgen!



## Caribbean Bottling Company Ltd.

maakt hierbij bekend dat zij leverancier is  
van de volgende softdrinks:



**KIST**  
ORANGE SODA

**Schweppes**  
SODA WATER  
Tonic  
BITTER LEMON  
GINGER ALE



**LUCKY HIT**  
LIMONADES  
GRAPEFUIT  
DRIJVEN SAP

U belt 23364 wij bezorgen en.....nemen U gebruikte  
flessen en kratten mee terug

Tevens verkrijgbaar in alle supermarkten en bij Uw kruidenier.



## nancy taylor

maakt van U een nieuwe vrouw  
\* met een new look en nieuwe ideeën  
\* bij sollicitatie voor secretaresse,  
stewardess, receptioniste, enz., is Uw  
AMERIKAANS CHARMEDIPLOMA een zeer  
goede recommendatie.  
AANVANG NIEUWE CURSUS 6 MEI om 7 UUR  
Inschrijvingen telefonisch no. 12640.

## TE KOOP

## NIEUWE HOUTEN STOELN

35 stuks  
MET VYNIL BEKLEDING  
zeer geschikt voor conferentiezaal, kantine, wachtkamer, leslokaal etc.  
Te bevragen:

LATRA INC. ZEELANDIA I

# MET 'N SINGER\* CADEAU VERVUL JE MOEDER'S HARTEWENS

♥♥♥

## EXTRA LAGE AANBETALING

PLUS  
ZEER GEMAKKELIJKE  
AFBETALINGSVOORWAARDEN

**NAAIMACHINES**  
vanaf f.15,- aanbetaling  
**IJSKASTEN**  
vanaf f.55,- aanbetaling  
**STOFZUIGERS**  
vanaf f.15,- aanbetaling  
**GASFORNUIZEN**  
vanaf f.40,- aanbetaling  
**VLOERBOENDERS**  
vanaf f.10,- aanbetaling

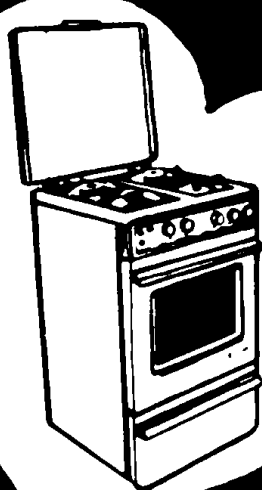
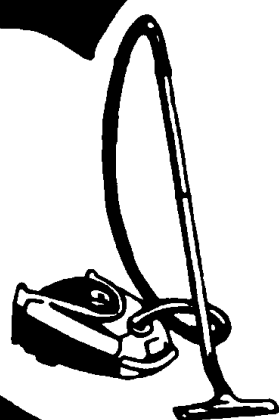
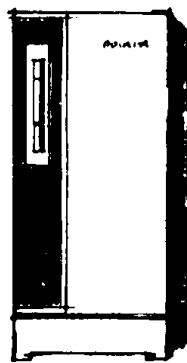
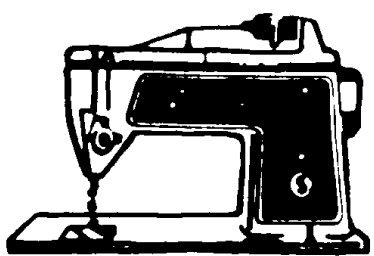
♥♥♥

Met 'n Singer-cadeau  
is elke dag van 't jaar  
weér moederdag..!

# SINGER

\* A trademark of the Singer company

**CURAÇAO**  
Bakkerstraat 8 Tel. 12816  
Nieuwe Pareraweg 1 Tel. 54043  
**BONAIRE**  
Novedades  
Manuel Piarstraat  
**ARUBA**  
Nassaustraat 78a Tel. 1797



# COLON'S WEEKEND RECLAME

"Camel" margarine 1 lb. blik ~~0,67~~ 0,50

"Tabac" badzeep 3 stuks ~~1,00~~ 0,80

"Red & White" zeepoeder 2 lb. 15oz. +  
gratis 3 plastic pannesponzen ~~1,70~~ 1,55

"HAK" appelmoes 3/4 liter ~~0,81~~ 0,70

Eerst kwaliteit Hollandsche margarine  
"De Slinge" Vitamine A en D toegevoegd  
per 250 gram pak ~~0,35~~ 0,30

Curacaosche beefsteak  
500 gram f.2,00  
Dikke Lende  
500 gram f. 2.60  
Zwanenberg Rookworst  
250 gram f. 0,79

## MOEDERDAG SUGGESTIES

Cannon lakens en slopen  
Damasten tafelkleden, ontbijtlakens, etc.  
Arzberg kopjes, thee- en koffie serviezen  
Philips mixers, strijkijzers, stofzuigers,  
koffiemolens, haardrogers, etc.  
Moderne Fancy jewelry  
Houtwerk. souvenirs, siervazen, etc.  
Party glazen, punchsets, snackschalen, etc.  
Bad en slaapkamer kledjes, huiskamer tapijten, enz.  
Strandstoelen, Icejugs, etc.  
Hoekstra Rotan poufs, hangmatjes, bloembakken, lectuur-  
manden, etc.  
Koperen hanglampen, wandlampen, kronen, etc.